

The communication below provides important information from the Public Schools of Brookline.
Translated versions are available at the following links:

- [Arabic: الرجاء الضغط هنا للترجمة العربية.](#)
- [Chinese: 点击这里查看中文翻译.](#)
- [Haitian Creole: Klike la a pou tradiksyon kreyòl ayisyen an.](#)
- [Hebrew: אנא לחץ כאן לצפייה במסמך בעברית.](#)
- [Japanese: ここをクリックして日本語の翻訳にアクセスしてください.](#)
- [Korean: 한국어 번역을 보시려면 여기를 클릭하십시오.](#)
- [Portuguese: Clique aqui para a tradução em português.](#)
- [Russian: Нажмите здесь, чтобы получить доступ к русскому переводу.](#)
- [Spanish: Haga clic aquí para acceder a la traducción al español.](#)
- [Vietnamese: Nhấn vào đây để truy cập bản dịch tiếng Việt.](#)

Arabic:

(نظرًا لضرورة هذا الاتصال ، يتم توفير النسخ المترجمة في ترجمة Google وقد تحتوي على عبارات وتركيبات غير ملائمة. يرجى إعفاء أي أخطاء.)

تحيات مجتمع PSB ،

في وقت سابق من صباح اليوم ، اندلع حريق من ثمانية إنذار في مبنى على طريق كوري في برايتون. استجابت إدارتنا للإطفاء في بوسطن وبروكلين على الفور إلى مكان الحادث وأبلغت مديري منطقتنا ومدرستنا بالوضع. من خلال استشارتهم ، قررنا في النهاية إغلاق مدرسة Driscoll اليوم بسبب الدخان المتبقي من الحريق الذي أثر بشدة على جودة الهواء حول المنطقة المجاورة.

وتم إخماد النيران منذ ذلك الحين وأعلنت المنطقة آمنة. يسعدنا أيضًا أن نعلن أن جميع الطلاب والموظفين في Driscoll تلقوا تنبيهاتهم. تعمل فلاتر HEPA طوال اليوم في كل فصل دراسي وفي جميع أنحاء المبنى لتصفية الدخان. ستكون المدرسة جاهزة لاستقبال الطلاب يوم الاثنين.

أود أن أشكر القائم بأعمال نائب رئيس إدارة إطفاء بروكلين بات كاني وشركائنا في المدينة على دعمنا لنا خلال هذا الحادث. أود أيضًا أن أشكر المدير Youkilis وطاقتي Driscoll و Driscoll PTO على استجابتهم السريعة والتواصل اللاحق مع عائلاتنا وموظفينا. بالإضافة إلى ذلك ، أود أن أشكر مدير METCO الدكتور Keith Lezama وفريقه على ترتيب موقع التقاط مرتجل في Town Hall لطلاب METCO الذين كانوا في طريقهم إلى Driscoll في وقت الإعلان. أخيرًا ، صرخة خاصة لمات جيليس ، مدير العمليات والمرافق لدينا ، للوصول إلى الموقع لتنسيق قراءات السلامة وجودة الهواء مع قادة المنطقة وفريق بناء Driscoll.

أدركنا أن مجتمع دريسكول فاته يومًا تعليميًا ؛ لقد تواصلنا مع إدارة التعليم الابتدائي والثانوي في ماساتشوستس (DESE) للاستعلام عن جدولة يوم تعويضي. سنقدم المزيد من الإرشادات حول هذه المسألة قريبًا.

يعد الإجراء السريع لهذا الصباح مثلاً على دورنا جميعاً في ضمان سلامة طلابنا وموظفينا وعائلاتنا. في النهاية ، تتعلق السلامة بقوة مجتمعنا - كيف نعتني ببعضنا البعض ، والتواصل مع بعضنا البعض ، والعلاقات التي نبنيناها داخل وخارج مدرستنا. أنا ممتن ومقدر بشكل لا يصدق لأن مجتمع دريسكول قد عزز هذه الروابط حتى نكون جميعاً مستعدين للتصرف بسرعة وبشكل مناسب استجابة لهذه الحالات الطارئة.

نشكرك مرة أخرى على اهتمامك ودعمك ، ونتطلع إلى الترحيب بالعودة إلى المدرسة يوم الاثنين.

بإخلاص،

لينوس جيه جيلوري الابن ، دكتوراه
المشرف على المدارس

جدول المحتويات

- تسليط الضوء على التميز
- ضع علامة على التقويمات الخاصة بك!
- حقوق الملكية ودقيقة SEL
- تحديث: استراتيجيات التخفيف من COVID-19
- نصائح السفر أثناء العطلات
- تحديث المفاوضات مع اتحاد معلمي بروكلين (BEU)
- منح المعلم BEF والتعاون
- تحديثات القسم
- يسلم الضوء على المدرسة

تسليط الضوء على التميز

هذا الأسبوع ، نسلم الضوء على مبادرة مثيرة في مدرسة Driscoll: صحيفة الطلاب الجديدة ، The Dragonian! مع العديد من القصص والأخبار وحتى قسم الرسوم الهزلية بأكمله ، كان إنشاء The Dragonian بمثابة جهد مجتمعي حقيقي. في الواقع ، تم تزويد الصحيفة بأموال تم جمعها من فصل الصف الثامن العام الماضي. لقد طبع Dragonian بالفعل إصداراً أولاً ناجحاً ومهنياً للغاية مع المزيد من المشكلات في الطريق. تهانينا لمدرس ELA للصف السادس والسابع من Driscoll Zoe Borden والمراسلين الموهوبين من طلاب Driscoll لإنشاء صحيفة مدرسية رائعة.

ضع علامة على التقويمات الخاصة بك!

- في اجتماعهم الليلة الماضية ، 16 ديسمبر ، وافقت لجنة المدرسة على تقاويم المنطقة للعامين الدراسيين التاليين: 2022-2023 و 2023-2024. [يتم الآن نشر كلا التقويمين على موقعنا](#) . سيكون اليوم الأول للطلاب في الصفوف من 1 إلى 12 العام المقبل هو الثلاثاء 5 سبتمبر 2022. قد تلاحظ أسر المدارس الثانوية أنه ، على عكس السنوات السابقة ، سيبدأ جميع طلاب المدارس الثانوية في نفس اليوم. سيتواصل فريق المدرسة الثانوية بمزيد من المعلومات حول هذا التغيير ، بالإضافة إلى الأنشطة التوجيهية المخطط لها لطلاب الصف التاسع المقبل في مساحتهم الجديدة في 22 شارع تابان.

- تبدأ عطلة الشتاء الأسبوع المقبل! كما هو الحال مع استراحة عيد الشكر ، ستقدم جميع المدارس وجبة غداء سريعة يوم **الخميس 23 ديسمبر** . للتذكير ، يتم فصل الطلاب أيضًا في وقت مبكر من ذلك اليوم في الأوقات التالية:

- تنبيه: 11:00 صباحًا
- K-8: 12:00 مساءً
- BHS: 12:15 مساءً

لا يتعين على العائلات طلب وجبة مسبقًا في وقت مبكر للاستلام ؛ ومع ذلك ، يجب على عائلات BEEP زيارة بوابة الطلبات عبر الإنترنت LINQ لتقديم طلب وجبة.

حقوق الملكية ودقيقة SEL

كجزء من تركيزنا المستمر على التعلم الاجتماعي العاطفي (SEL) هذا العام ، سيقدم مكتب المساواة ومكتب خدمات الطلاب لمحة أسبوعية عن حقوق الملكية على مستوى المنطقة وممارسات SEL ، تسمى *Equity* و *SEL Minute* . في *Equity* و *SEL Minute* لهذا الأسبوع ، نريد تسليط الضوء على بعض التذكيرات المهمة قبل موسم العطلات:

يرحب العديد من الطلاب والمعلمين بموسم العطلات والإجازة التي يجلبها من التعليمات والاختبارات والواجبات المنزلية من السقوط المزدحم. لكن الإجازات يمكن أن تكون أيضًا وقتًا منعزلًا ومرهقًا للناس ، خاصة لأولئك الذين عانوا من الخسارة أو المصاعب الأخرى. خلال هذا الوقت ، من المهم أن نذكر أنفسنا بشكل جماعي بأنه لا توجد "طريقة صحيحة" للشعور بها.

من المهم حقًا الاعتناء بأنفسنا وإعادة شحن بطارياتنا العاطفية خلال هذا الوقت من العام. بالنسبة للعديد من الأشخاص ، سيتضمن هذا العمل ممارسة التعاطف مع الذات ، والوصول إلى الروابط والعلاقات الاجتماعية ، والانخراط في أنشطة ممتعة ، والعطاء للآخرين ، والتفكير بنشاط في العام الماضي. هذه المرة هي أيضًا فرصة لنا لمعرفة المزيد عن التقاليد والأحداث والعطلات المتنوعة التي يحتفل بها الكثير منا خلال فصل الشتاء. [نشجع الموظفين والعائلات على الوصول إلى هذا الرابط لمعرفة المزيد معًا حول عطلة الشتاء والتقاليد الثقافية الأخرى.](#)

خلال هذه الأسابيع ، غالبًا ما نحبي بعضنا البعض بـ "أعياد سعيدة". نحن نشجع كل واحد منا على القيام بذلك كطريقة لتكون شاملين في أتمنى لبعضنا البعض الخير وإظهار أننا نحترم ونقدر أي تقليد قد يلاحظه شخص آخر.

تحديث: استراتيجيات التخفيف من COVID-19

في الأسبوع الماضي ، وسعت مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها توصيتها الداعمة وشجعت جميع الأفراد الذين تبلغ أعمارهم 16 عامًا أو أكبر على تلقي لقاح معزز لـ COVID-19. نواصل التأكيد على أهمية التطعيم والحفاظ على العادات الصحية (البقاء في المنزل إذا كنت مريضًا ، أو تتخفي ، أو تغسل يديك ، أو تتباعد) لحماية مجتمعنا من COVID-19. لقد قدمنا أيضًا مزيدًا من التفاصيل لأرقام تطعيم الطلاب أدناه (تم نشرها لأول مرة في تحديث 3 ديسمبر):

بيانات تطعيم الطلاب PSB			
(الأرقام حتى 17 ديسمبر 2021)			
مستوى الصف	التسجيل	تم تلقيحها بالكامل *	النسبة المئوية
السابع	551	483	87.7%
الثامن	515	456	88.5%
التاسع	546	492	90.1%
العاشر	511	470	92.0%
الحادي عشر	490	446	91.0%
الثاني عشر	517	470	91.0%
مجموع	3130	2817	90.0%

* استخدام البيانات من MIIS والمعلومات التي يشاركها الآباء. قد يكون هناك طلاب دوليون أو خارج الولاية لم يتم تضمينهم في أرقام اللقاحات.

كما هو الحال دائمًا ، يمكنك زيارة <https://vaxfinder.mass.gov> للعثور على موقع لقاح بالقرب من منزلك.

نصائح السفر أثناء العطلات

مع بدء عطلة الشتاء الأسبوع المقبل ، نود أن نذكرك بإرشادات السفر المتعلقة بفيروس كورونا والاحتياطات التي يجب عليك اتخاذها خلال موسم العطلات هذا. تشمل معظم احتفالاتنا في هذا الوقت من العام السفر لتكون مع العائلة والأحباء أو الترحيب بهم في منازلنا. مع استمرار انتشار COVID-19 ، يجب أن تكون على دراية بأحدث إجراءات وإرشادات السفر والالتزام بها. يرجى مراجعة واتباع [المتطلبات التالية](#) المنصوص عليها من قبل وزارة الصحة في ماساتشوستس ومراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) إذا كنت تنوي السفر الأسبوع المقبل.

- [السفر الدولي أثناء COVID-19 | CDC](#) (مطلوب إثبات الاختبار السلبي)
- [عندما لا تسافر: تجنب نشر COVID-19 | مركز السيطرة على الأمراض](#)

يرجى أيضًا الالتزام [بالاتفاقية الصحية](#) التي [وقعها](#) جميع موظفي PSB والأسر لهذا العام الدراسي. **يجب أن تستمر في مراقبة أعراض COVID-19 والتحقق من الحمى (100 أو أعلى) يوميًا لجميع أفراد أسرته**. ابق في المنزل إذا شعرت بالمرض واحتفظ بأطفالك في المنزل إذا شعروا بالمرض.

تحديث المفاوضات مع اتحاد معلمي بروكلين (BEU)

في يوم الثلاثاء الموافق 14 ديسمبر / كانون الأول ، تلقت لجنة مدرسة بروكلين واتحاد معلمي بروكلين (BEU) إشعارًا من إدارة علاقات العمل في ماساتشوستس بأنهما يخضعان للولاية القضائية لطلبهما للوساطة. من المقرر أن يواصل كلا الطرفين المفاوضات والإبلاغ عن تقدمهما بحلول أواخر يناير 2022. وننتقل إلى الانخراط في اجتماعات أخرى مع لجنة المدرسة و BEU خلال الأسابيع القليلة القادمة.

مؤسسة Brookline التعليمية: منح المعلم والتعاون مفتوح

منذ عام 1981 ، قدمت مؤسسة Brookline التعليمية (BEF) أكثر من 5 ملايين دولار لدعم التميز والابتكار في جميع مدارس PSB ، من مرحلة ما قبل المدرسة حتى الصف 12. يسعد BEF لفتح باب التقديم رسميًا لمنح المعلمين والتعاونية لهذا العام. يجب أن تدعم هذه المنح التميز والابتكار في التدريس وأن تغطي العمل الذي يتعين القيام به إما خلال صيف 2022 أو العام الدراسي 2022-23. يتم تشجيع جميع معلمي PSB على تقديم طلب وتقديمه بحلول 7 مارس 2022 . [انقر هنا لمعرفة المزيد!](#)

تحديثات القسم

في اجتماع لجنة المدرسة أمس ، شارك كل من كبار قادة PSB بعض التحديثات المهمة حول أهداف العام الدراسي 2021-22 الخاصة بهم لإداراتهم. نريد تسليط الضوء على إعلانين على وجه الخصوص ؛ و [التعليم برنامج الاستعراض الخاص](#) (مزيد من المعلومات لتأتي على الاثنين 20 ديسمبر لعائلاتنا مع الطلاب الذين يتلقون خدمات التربية الخاصة)، و [المربين بروكلين للتنوع التعليمية الفريق](#). [يمكنك مراجعة مجمل تحديثات كل قسم هنا.](#)

يسلط الضوء على المدرسة

- [أكاديمية التعلم عن بعد \(RLA\)](#): خلال العام الدراسي 2020-21 ، قدمت PSB للعائلات تجربة التعلم عن بعد بالكامل من خلال أكاديمية التعلم عن بعد (RLA). بينما تم حل RLA منذ ذلك الحين ، استمرت تقاليدنا وثقافتها حتى يومنا هذا. يسعدنا أن نعلن عن تركيب مقعد تذكاري في [ميدان وينثروب / حديقة مينوت روز \(بالقرب من سانت بول سانت وفريمان سانت\)](#) للاحتفال وتكريم المجتمع الذي تم تشكيله العام الماضي. شكر خاص لـ RLA PTO لرعايتها مشروع جمع التبرعات هذا العام الماضي لجمع الأموال لهذا المقعد وشجيرات الورد التسعة (التي تمثل الصفوف التسعة في RLA) المزروعة حول الحديقة أيضًا.

Chinese:

(由于时间紧迫，此翻译文是通过谷歌翻译的。如有措辞和结构错误，请谅解。)

問候 PSB 社區，

今天早上早些時候，布萊頓科里路的一棟建築發生了八級火災。波士頓和布魯克萊恩消防局立即響應現場，並將情況通知了我們區和學校領導。經過他們的協商，我們最終決定今天關閉 Driscoll 學校，因為火災產生的殘留煙霧嚴重影響了周圍社區的空氣質量。

大火現已被撲滅，該地區宣布安全。我們還很高興地宣布，所有 Driscoll 學生和教職員工都收到了我們的警報。HEPA 過濾器在每個教室和整個建築物中運行了一整天，以過濾煙霧。學校將在周一準備接收學生。

我要感謝布魯克萊恩消防局代理副局長 Pat Canney 和我們的城鎮合作夥伴在這次事件中支持我們。我還要感謝 Youkilis 校長、Driscoll 員工和 Driscoll PTO 的迅速反應以及隨後與我們的家人和員工的溝通。此外，我要感謝 METCO 主任 Keith Lezama 博士和他的團隊在市政廳為我們的 METCO 學生安排了一個臨時接送地點，這些學生在宣佈時正在前往 Driscoll 的途中。最後，

特別感謝我們的運營和設施總監 Matt Gillis, 他到達現場與地區領導和 Driscoll 施工團隊協調安全和空氣質量讀數。

我們認識到 Driscoll 社區錯過了一天的指導;我們已聯繫馬薩諸塞州中小學教育部 (DESE), 詢問如何安排補課日。我們將很快就此事提供更多指導。

今天早上的快速行動是我們所有人在確保學生、教職員工和家庭安全方面發揮作用的一個例子。歸根結底, 安全關乎我們社區的力量——我們如何相互照顧、相互溝通以及我們在學校內外建立的關係。我非常感激和感激 Driscoll 社區培養了這種聯繫, 因此我們所有人都準備好對這些緊急情況做出迅速而適當的反應。

再次感謝您的關注和支持, 我們期待著周一歡迎大家回到學校。

真摯地,

Linus J. Guillory Jr., 博士
學校總監

目錄

- 聚焦卓越
- 標記您的日曆!
- 股票和 SEL 分鐘
- 更新: COVID-19 緩解策略
- 假期旅遊諮詢
- 與布魯克萊恩教育工作者聯盟 (BEU) 的談判更新
- BEF 教師和合作資助
- 部門更新
- 學校亮點

聚焦卓越

本週, 我們將焦點放在 Driscoll 學校的一項激動人心的計劃上: 新的學生報紙 The Dragonian! 憑藉各種故事、新聞甚至整個漫畫部分, The Dragonian 的創作是真正的社區努力。事實上, 這家報紙的種子資金來自去年 8 年級的學生。Dragonian 已經印刷了非常成功和專業的第一版, 還有更多的問題。祝賀 Driscoll 6/7 年級 ELA 老師 Zoe Borden 和才華橫溢的 Driscoll 學生記者創建瞭如此出色的校報。

標記您的日曆!

- 在昨晚 12 月 16 日的會議上，學校委員會批准了接下來兩個學年的學區日曆：2022-2023 和 2023-2024。[兩個日曆現已發佈在我們的網站上](#)。明年 1-12 年級學生的第一天將是 2022 年 9 月 5 日，星期二。高中家庭可能會注意到，與往年不同的是，所有高中學生都將在同一天開始上課。高中小組將與有關這一變化的信息，以及計劃於 9 定向活動伸手^日判卷明年在 22 塔潘街的新空間。
- 寒假下週開始！與我們的感恩節假期一樣，所有學校都將在 12 月 23 日星期四提供外帶午餐。提醒一下，當天學生也會在以下時間提前放學：
 - 蜂鳴聲：上午 11:00
 - K-8：下午 12:00
 - BHS：下午 12:15

家庭不必提前預訂餐點來取貨；但是，BEEP 家庭應訪問 LINQ 在線訂購門戶來訂購餐點。

股票和 SEL 分鐘

作為我們今年繼續關注社會情感學習 (SEL) 的一部分，公平辦公室和學生服務辦公室將每週提供一次全區公平和 SEL 實踐的快照，稱為公平和 SEL 分鐘。在本週的股票和 SEL 會議紀要中，我們想在假期前強調一些重要的提醒：

許多學生和教育工作者歡迎假期以及它從繁忙的秋季的教學、測試和家庭作業中帶來的休息。但對於人們來說，假期也可能是一段孤獨和壓力的時期，尤其是對那些經歷過失落或其他困難的人來說。在這段時間裡，重要的是我們集體提醒自己沒有“正確的方式”去感受。

在一年中的這個時候照顧好自己並為我們的情緒充電真的很重要。對許多人來說，這項工作將涉及練習自我同情、獲得社會聯繫和人際關係、參與愉快的活動、給予他人以及積極反思過去的一年。這一次也是我們更深入地了解我們許多人在冬天慶祝的各種傳統、事件和假期的機會。[我們鼓勵員工和家人訪問此鏈接，以共同了解有關寒假和其他文化傳統的更多信息。](#)

在這幾周里，我們經常用“節日快樂”來互相問候。我們鼓勵我們每個人都這樣做，作為一種包容的方式，互相祝福，並表明我們尊重和重視其他人可能遵守的任何傳統。

更新：COVID-19 緩解策略

上週，CDC 擴大了其加強建議，並鼓勵所有 16 歲或以上的人接種加強 COVID-19 疫苗。我們繼續強調接種疫苗和保持健康習慣（生病時呆在家裡、戴口罩、洗手、保持距離）的重要性，以保護

我們的社區免受 COVID-19 的侵害。我們還在下面提供了有關學生疫苗接種數量的更多詳細信息([首次發佈於我們 12 月 3 日的更新中](#)):

PSB 學生疫苗接種數據				
(截至2021年12月17日的數字)				
年級	註冊	完全接種*	百分比	
第七名	551	483	87.7%	
8號	515	456	88.5%	
9號	546	492	90.1%	
10日	511	470	92.0%	
11日	490	446	91.0%	
12日	517	470	91.0%	
全部的	<u>3130</u>	<u>2817</u>	<u>90.0%</u>	

* 使用來自 MIIS 的數據和父母共享的信息。可能有國際學生或州外的人不包括在疫苗數量中。

與往常一樣，您可以訪問<https://vaxfinder.mass.gov/>查找您家附近的疫苗接種點。

假期旅遊諮詢

隨著下周寒假開始，我們想提醒您在這個假期期間應採取的 COVID-19 旅行建議和預防措施。我們每年這個時候的大部分慶祝活動都包括與家人和親人一起旅行或歡迎他們到我們家。由於 COVID-19 仍然盛行，您必須了解並遵守最新的旅行程序和建議。如果您打算下週旅行，請查看並遵守馬薩諸塞州衛生署和疾病控制與預防中心 (CDC) 規定的[以下要求](#)。

- [COVID-19 期間的國際旅行 | CDC](#) (需要陰性測試證明)
- [何時不旅行: 避免傳播 COVID-19 | CDC](#)

還請遵守所有 PSB 員工和家庭為本學年簽署的[健康協議](#)。您必須繼續監測 COVID-19 的症狀，並每天檢查您家中每個人是否發燒 (**100 或更高**)。如果您感到不適，請留在家中，如果您的孩子感到不適，請讓他們留在家中。

與布魯克萊恩教育工作者聯盟 (BEU) 的談判更新

12 月 14 日星期二，布魯克萊恩學校委員會和布魯克萊恩教育工作者聯盟 (BEU) 收到馬薩諸塞州勞工關係部的通知，他們正在對他們的調解請求進行管轄。雙方將繼續談判並在 2022 年 1 月

下旬之前報告他們的進展。我們期待在接下來的幾週內與學校委員會和 BEU 進行進一步的會議。

布魯克萊恩教育基金會：教師和合作資助開放

自 1981 年以來，布魯克萊恩教育基金會 (BEF) 已提供超過 500 萬美元用於支持從學前班到 12 年級的所有 PSB 學校的卓越和創新。BEF 很高興正式開放今年的教師和合作資助申請。這些贈款應支持教學的卓越和創新，並涵蓋將在 2022 年夏季或 2022-23 學年完成的工作。鼓勵所有 PSB 教育工作者在**2022 年 3 月 7 日**之前申請並提交申請。[點擊這裡了解更多！](#)

部門更新

在昨天的學校委員會會議上，PSB 的每位高級領導都分享了他們各自部門 2021-22 學年目標的一些重要更新。我們想特別強調兩個公告；在[特殊教育方案審查](#)（更多信息來上週一，**12月20日**我們與接受特殊教育服務學生的家庭），以及[布魯克林教育工作者為教育多樣性的團隊](#)。[您可以在此處查看每個部門的完整更新。](#)

學校亮點

- [遠程學習學院 \(RLA\)](#)：在 2020-21 學年，PSB 通過遠程學習學院 (RLA) 為家庭提供完全遠程學習體驗。雖然 RLA 已經解散，但它的傳統和文化一直延續到今天。我們很高興地宣佈在[Winthrop Square/Minot Rose Garden](#)（由 [St. Paul St.](#) 和 [Freeman St.](#) 建造）安裝了一個紀念長凳，以慶祝和紀念去年建立的社區。特別感謝 RLA PTO 去年贊助了這個籌款項目，為這條長凳和公園周圍種植的九株玫瑰叢（代表 RLA 的九個等級）籌集資金。

Haitian Creole:

(Akòz ijans nan kominikasyon sa a, vèsyon yo tradui yo bay nan Google Translate epi yo ka gen fraz gòch ak estrikti. Tanpri eskize nenpòt erè.)

Bonjou Kominote PSB,

Byen bonè maten an, yon dife uit alam te eklate nan yon bilding sou Corey Road nan Brighton. Depatman Ponpye Boston ak Brookline te reponn imedyatman sou sèn nan e yo te enfòmè distri nou an ak lidè lekòl yo sou sitiyan an. Avèk konsiltasyon yo a, finalman nou te deside fèmen Lekòl Driscoll jodi a akòz lafimen rezidyèl ki soti nan dife a ki te afekte anpil kalite lè alantou katye a.

Depi kounye a dife a te etenn epi zòn nan te deklare an sekirite. Nou kontan tou anonse ke tout elèv Driscoll ak anplwaye yo te resevwa alèt nou yo. Filtè HEPA yo te fonksyone

tout jounen an nan chak salklas ak nan tout bilding lan pou filtre lafimen an. Lekòl la pral pare pou resevwa elèv lendi.

Mwen ta renmen remèsye Chèf Adjwen Enterimè Depatman Ponpye Brookline Pat Canney ak patnè vil nou yo paske yo te sipòte nou pandan ensidan sa a. Mwen vle remèsye tou Direktè Youkilis, anplwaye Driscoll, ak PTO Driscoll pou repons rapid yo ak kominikasyon ki vin apre ak fanmi nou yo ak anplwaye nou yo. Anplis de sa, mwen vle remèsye Direktè METCO, Doktè Keith Lezama ak ekip li a paske yo te fè aranjman pou yon kote pou yo pran enpwovize nan City Hall pou elèv METCO nou yo ki te nan wout Driscoll nan moman anons la. Finalman, yon koutwa espesyal pou Matt Gillis, Direktè Operasyon ak Enstalasyon nou an, pou rive sou plas pou kowòdone lekti sekirite ak kalite lè ak lidè distri yo ak ekip konstriksyon Driscoll la.

Nou rekonèt kominote Driscoll la te rate yon jou ansèyman; nou te kontakte Depatman Edikasyon Elemantè ak Segondè Massachusetts (DESE) pou mande enfòmasyon sou pwogramasyon yon jou ratrapaj. Nou pral bay plis konsèy sou zafè sa a byento.

Aksyon rapid maten an se yon egzanp sou fason nou tout gen yon wòl pou nou jwe nan asire sekirite elèv nou yo, anplwaye yo, ak fanmi yo. Finalman, sekirite se sou fòs kominote nou an - fason nou youn pran swen lòt, kominike youn ak lòt, ak relasyon nou bati andedan ak deyò lekòl nou an. Mwen rekonesan anpil e mwen rekonesan dèske kominote Driscoll la te ankouraje lyen sa yo pou nou tout prepare pou nou aji rapid e kòmsadwa an repons a ijans sa yo.

Mèsi ankò pou atansyon w ak sipò w, e nou espere akeyi tout moun tounen lekòl lendi.

Sensèman,

Linus J. Guillory Jr., PhD
Sipèentandan Lekòl yo

Table of Contents

- Pwen Enpòtan sou Ekselans
- Make kalandriye ou yo!
- Ekite ak SEL minit
- MIZAJOU: Estrateji mitigasyon COVID-19
- Konsiltatif pou vwayaj jou ferye
- Mizajou Negosyasyon ak Brookline Educators Union (BEU)
- Sibvansyon pou pwofesè ak kolaborasyon BEF
- Mizajou Depatman an

- Pwen esansyèl lekòl la

Pwen Enpòtan sou Ekselans

Semèn sa a, nou mete aksan sou yon inisyativ enteresan nan Driscoll School: nouvo jounal elèv la, The Dragonian! Avèk plizyè istwa, nouvèl, e menm yon seksyon komik antye, kreyasyon The Dragonian te yon efò kominote reyèl. An reyalyite, jounal la te simen ak lajan yo te ranmase nan klas 8yèm ane pase a. Dragonian a deja enprime yon premye edisyon ki gen anpil siksè ak pwofesyonèl ak plis pwoblèm sou wout la. Felisitasyon pou Zoe Borden, pwofesè ELA nan klas 6yèm/7yèm ane Driscoll, ansanm ak repòtè elèv Driscoll ki gen talan paske yo te kreye yon gwo jounal lekòl konsa.

Make kalandriye ou yo!

- Nan reyinyon yo yè swa, 16 desanm, Komite Lekòl la te apwouve kalandriye distri pou de pwochen ane lekòl yo: 2022-2023 ak 2023-2024. [Tou de kalandriye yo afiche kounye a sou sit entènèt nou an](#) . **Premye jou pou elèv ki nan klas 1-12 ane pwochè se madi 5 septanm 2022.** Fanmi lekòl segondè yo ka remake, kontrèman ak ane anvan yo, tout elèv segondè yo ap kòmanse nan menm jou a. Ekip la lekòl segondè yo pral rive soti ki gen plis enfòmasyon sou chanjman sa a, osi byen ke aktivite yo oryantasyon ki te planifye pou 9th elèv klas pou ane pwochen an nan espas nouvo yo nan la 22 Tappan Street.
- Vakans ivè a kòmanse semèn pwochè! Menm jan ak Vakans Thanksgiving nou an, tout lekòl yo pral sèvi manje midi pou yo pran pou ale nan **Jedi 23 Desanm** . Kòm yon rapèl, yo tou ranvwaye elèv yo bonè jou sa a nan lè sa yo:
 - BIP: 11:00 am
 - K-8: 12:00 pm
 - BHS: 12:15 pm

Fanmi yo pa oblije pre-kòmande yon repa davans pou vin chèche yo; Sepandan, fanmi BEEP yo ta dwe vizite Pòtal LINQ sou Entènèt Komandasyon an pou yo pase yon lòd pou manje.

Ekite ak SEL minit

Kòm yon pati nan konsantre kontinye nou sou aprantisaj sosyal emosyonèl (SEL) ane sa a, Biwo Ekite ak Biwo Sèvis Elèv yo pral bay yon snapshot chak semèn nan yon pratik ekite ak SEL nan tout distri a, ki rele *Equity and SEL Minute* . Nan Minit Ekite ak SEL semèn sa a, nou vle mete aksan sou kèk rapèl enpòtan anvan sezon fèt la:

Anpil elèv ak edikatè akeyi sezon fèt la ak repo li pote nan ansèyman, tès, ak devwa nan yon sezon otòn okipe. Men, jou ferye yo kapab tou yon tan poukont yo ak estrès pou moun, patikilyèman pou moun ki te fè eksperyans pèt oswa lòt difikilte. **Pandan tan sa a, li enpòtan ke nou kolektivman raple tèt nou ke pa gen okenn "bon fason" yo santi.**

Pran swen tèt nou ak rechaje pil emosyonèl nou pandan peryòd sa a nan ane a se reyèlman enpòtan. Pou anpil moun, travay sa a pral enlike pratike konpasyon pwòp tèt ou, aksè nan koneksyon sosyal ak relasyon, angaje yo nan aktivite agreyab, bay lòt moun, ak aktivman reflechi sou dènye ane a. Fwa sa a se tou yon opòtinite pou nou aprann plis pwofondman sou divès tradisyon, evènman, ak jou ferye ke anpil nan nou selebre pandan sezon fredi a. [Nou ankouraje anplwaye yo ak fanmi yo jwenn aksè nan lyen sa a pou aprann plis ansanm sou jou fèt ivè a ak lòt tradisyon kiltirèl yo.](#)

Pandan semèn sa yo, souvan nou youn salye lòt ak "Bòn fèt". Nou ankouraje chak nan nou fè sa kòm yon fason yo dwe enklizif nan swete youn lòt byen epi montre ke nou respekte ak valè kèlkeswa tradisyon youn lòt moun ta ka obsève.

MIZAJOU: Estrateji mitigasyon COVID-19

Semèn pase a, CDC te elaji rekòmandasyon rapèl li yo epi ankouraje tout moun ki gen 16 an oswa plis pou yo resevwa yon vaksen rapèl COVID-19. Nou kontinye mete aksan sou enpòtan pou pran vaksen an epi kenbe abitud ki an sante (rete lakay ou si w malad, maske, lave men w, distanse) pou pwoteje kominote nou an kont COVID-19. Nou te bay plis detay tou sou nimewo vaksen elèv nou yo anba a ([premye pibliye nan aktyalizasyon 3 desanm nou an](#)):

PSB Done Vaksinasyon Elèv yo				
<i>(Chif apati 17 desanm 2021)</i>				
Nivo Klas	Enskripsyon	Totalman vaksinen*	Pousantaj	
7yèm	551	483	87.7%	
8yèm	515	456	88.5%	
9yèm	546	492	90.1%	
10yèm	511	470	92.0%	
11yèm	490	446	91.0%	
12yèm	517	470	91.0%	
Total	3130	2817	90.0%	

* Sèvi ak done MIIS ak enfòmasyon paran yo pataje. Ka gen etidyan entènasyonal oswa ki pa nan eta ki pa enkli nan nimewo vaksen yo.

Kòm toujou, ou ka vizite <https://vaxfinder.mass.gov/> pou jwenn yon sit vaksen toupre lakay ou.

Konsiltatif pou vwayaj jou ferye

Ak vakans ivè k ap kòmanse semèn pwochèn, nou vle raple w konsèy vwayaj COVID-19 ak prekosyon ou ta dwe pran pandan sezon fèt sa a. Pifò nan selebrasyon nou yo nan epòk sa a nan ane a gen ladan vwayaje ak fanmi ak moun yo renmen oswa akeyi yo lakay nou. **Ak COVID-19 toujou ré pandue, ou dwe konnen epi respekte dènye pwosedi vwayaj yo ak konsèy.** Tanpri revize epi swiv [egzijans](#) Depatman Sante Massachusetts ak Sant pou Kontwòl ak Prevansyon Maladi (CDC) tabli si w gen entansyon vwayaje semèn pwochèn.

- [Vwayaj Entènasyonal Pandan COVID-19 | CDC](#) (Prè vès negatif obligatwa)
- [Lè PA Vwayaje: Evite Simaye COVID-19 | CDC](#)

Tanpri tou respekte [akò sante](#) tout anplwaye PSB ak fanmi yo te siyen pou ane lekòl sa a. **Ou dwe kontinye kontwole sentòm COVID-19 epi tcheke si gen lafyèv (100 oswa pi wo) chak jou pou tout moun lakay ou** . Rete lakay ou si ou santi ou malad epi kenbe pitit ou yo lakay ou si yo santi yo malad.

Mizajou Negosyasyon ak Brookline Educators Union (BEU)

Madi 14 desanm, Komite Lekòl Brookline ak Inyon Edikatè Brookline (BEU) te resevwa avi nan men Depatman Relasyon Travay Massachusetts ke yo pran jiridiksyon demann yo pou medyasyon. Tou de pati yo dwe kontinye negosyasyon yo epi rapòte pwogrès yo nan fen mwa janvye 2022. Nou espere angaje yo nan plis reyinyon ak Komite Lekòl la ak BEU a pandan kèk semèn kap vini yo.

Brookline Education Foundation: Sibvansyon Pwofesè ak Kolaborasyon Louvri

Depi 1981, Brookline Education Foundation (BEF) te bay plis pase 5 milyon dola pou sipòte ekselans ak inovasyon nan tout Lekòl PSB, depi nan lekòl matènèl jiska klas 12yèm ane. BEF la kontan anpil pou l ouvri aplikasyon ofisyèlman pou Sibvansyon Pwofesè ak Kolaborasyon ane sa a. Sibvansyon sa yo ta dwe sipòte ekselans ak inovasyon nan ansèyman epi kouvri travay ki dwe fèt swa pandan ete 2022 oswa ane lekòl 2022-23. Nou ankouraje tout edikatè PSB pou aplike epi soumèt yon aplikasyon anvan **7 mas 2022** . [Klike la a pou aprann plis!](#)

Mizajou Depatman an

Nan reyinyon Komite Lekòl yè a, chak dirijan PSB yo te pataje kèk mizajou enpòtan sou objektif ane eskolè 2021-22 yo pou depatman respektif yo. Nou vle mete aksan sou de anons an

patikilye; [Edikasyon Revizyon](#) an [Pwogram Espesyal](#) (plis enfòmasyon yo vini sou **Lendi, Desanm 20** pou fanmi nou yo ak elèv k ap resevwa sèvis edikasyon espesyal), ak [Edikatè](#) nan [Brookline pou Edikasyon Divèsite](#) ekip. [Ou ka revize tout mizajou chak depatman yo isit la.](#)

Pwen esansyèl lekòl la

- [Remote Learning Academy \(RLA\)](#): Pandan ane eskolè 2020-21 la, PSB te ofri fanmi yo yon eksperyans aprantisaj totalman elwaye atravè Remote Learning Academy (RLA). Pandan ke RLA a te fonn depi depi, tradisyon li yo ak kilti kenbe nan jounen jodi a. Nou kontan anonse enstalasyon yon Ban Komemoratif nan [Winthrop Square/Minot Rose Garden \(pa St. Paul St. ak Freeman St.\)](#) pou selebre ak onore kominote a ki te fòje ane pase a. Mèsi espesyal pou RLA PTO pou patwone pwojè pou ranmase lajan sa a ane pase a pou ranmase lajan pou ban sa a ak nèf rose touf yo (ki reprezante nèf klas yo nan RLA) te plante nan pak la tou.

Hebrew:

(בגלל מגבלות זמן, תרגום זה תורגם באמצעות Google. אנא הבין אם ישנן שגיאות בניסוח ובמבנה.)

שלום קהילת PSB,

מוקדם יותר הבוקר, פרצה שריפה של שמונה אזעקות בבניין ברחוב קורי בברייטון. גם מכבי האש של בוסטון וגם ברוקליין הגיבו מיד למקום והודיעו לראשי המחוז ובתי הספר שלנו על המצב. עם התייעצותם, החלטנו בסופו של דבר לסגור את בית הספר דריסקול היום בגלל שאריות עשן השריפה שפגעו קשות באיכות האוויר סביב השכונה שמסביב.

כעת השריפה כובתה והאזור הוכרז בטוח. אנו גם שמחים להודיע שכל התלמידים והצוות של דריסקול קיבלו את ההתראות שלנו. מסנני HEPA פועלים כל היום בכל כיתה ובכל הבניין כדי לסנן את העשן. בית הספר יהיה מוכן לקבל תלמידים ביום שני.

אני רוצה להודות בפועל סגן ראש מכבי האש בברוקליין, פט קאני ולשותפינו בעיר על שתמכו בנו במהלך התקרית הזו. אני גם רוצה להודות למנהלת Youkilis, לצוות Driscoll ול-Driscoll PTO על תגובתם המהירה והתקשורת לאחר מכן עם המשפחות והצוות שלנו. בנוסף, אני רוצה להודות למנהל METCO ד"ר קית' לזמה והצוות שלו על ארגון מיקום איסוף מאולתר בעירייה לתלמידי METCO שלנו שהיו בדרך לדריסקול בזמן ההכרזה. לבסוף, תרועה מיוחדת למאט גיליס, מנהל התפעול והמתקנים שלנו, על הגעתו לאתר כדי לתאם קריאות בטיחות ואיכות אוויר עם מנהיגי המחוז וצוות הבנייה של דריסקול.

זיהינו שקהילת דריסקול החמיצה יום של הוראה; פנינו למחלקת החינוך היסודי והתיכוני של מסצ'וסטס (DESE) כדי לברר לגבי תזמון יום איפור. אנו נספק הנחיות נוספות בנושא זה בקרוב.

הפעולה המהירה של הבוקר היא דוגמה לאופן שבו לכולנו יש תפקיד בהבטחת בטיחות התלמידים, הצוות והמשפחות שלנו. בסופו של דבר, בטיחות עוסקת בחוזקה של הקהילה שלנו - כיצד אנו דואגים זה לזה,

מתקשרים אחד עם השני, והיחסים שאנו בונים בתוך ומחוץ לבית הספר שלנו. אני אסיר תודה ומעריך מאוד שקהילת דריסקול טיפחה קשרים כאלה כך שכולנו מוכנים לפעול במהירות ובהתאמה בתגובה למצבי חירום אלה.

שוב תודה לך על תשומת הלב והתמיכה שלך, ואנו מצפים לקבל את כולם בחזרה לבית הספר ביום שני.

בכנות,

Linus J. Guillory Jr., PhD
מפקח על בתי ספר

תוכן העניינים

- זרקור על מצוינות
- סמן את היומנים שלך!
- הון ודקת SEL
- עדכון: אסטרטגיות הפחתת COVID-19
- ייעוץ נסיעות לחגים
- עדכון משא ומתן עם איגוד המחנכים ברוקליין (BEU)
- מענקים למורים ושיתוף פעולה של BEF
- עדכוני מחלקה
- דגשים בבית הספר

זרקור על מצוינות

השבוע, אנו זורקים את הזרקור על יוזמה מרגשת בבית הספר Driscoll: עיתון הסטודנטים החדש, The Dragonian! עם סיפורים שונים, חדשות ואפילו מדור קומיקס שלם, היצירה של The Dragonian הייתה מאמץ קהילתי אמיתי. למעשה, העיתון זכה לכספים שגויסו מכיתות ח' בשנה שעברה. הדרקון כבר הדפיס מהדורה ראשונה מוצלחת ומקצועית עם עוד גליונות בדרך. מזל טוב לדריסקול מורה לכיתה ו'/'ז', זואי בורדן, ולכתבי תלמידי דריסקול המוכשרים על יצירת עיתון בית ספר נהדר שכזה.

סמן את היומנים שלך!

- בישיבתם אמש, 16 בדצמבר, אישרה ועדת בית הספר את לוחות השנה המחוזיים לשתי שנות הלימודים הבאות: 2022-2023 ו-2023-2024. [שני לוחות השנה מפורסמים כעת באתר האינטרנט שלנו](#). היום הראשון לתלמידי כיתות א'-יב' בשנה הבאה יהיה יום שלישי, 5 בספטמבר 2022. משפחות תיכון עשויות לשים לב שבניגוד לשנים קודמות, כל תלמידי התיכון יתחילו באותו היום. צוות בתיכון יהיה להגיע עם מידע נוסף אודות שינוי זה, כמו גם פעילויות אוריינטציה מתוכננות 9th כיתות בשנה הבאה בחלל החדש שלהם 22 רחוב ולטאפאן.
- חופשת החורף מתחילה בשבוע הבא! בדומה לחופשת חג ההודיה שלנו, כל בתי הספר יגישו ארוחת צהריים של "תפוס וללכת" ביום חמישי, 23 בדצמבר. כזכור, תלמידים גם מפוטרם מוקדם באותו יום בזמנים הבאים:

- ביפ: 11:00 בבוקר
- K-8: 12:00 בערב

משפחות לא צריכות להזמין מראש ארוחה לאיסוף; עם זאת, משפחות BEEP צריכות לבקר בפורטל ההזמנות המקוון של LINQ כדי לבצע הזמנת ארוחה.

הון ודקת SEL

כחלק מההתמקדות המתמשכת שלנו בלמידה רגשית חברתית (SEL) השנה, משרד השוויון ומשרד שירותי הסטודנטים יספקו תמונת מצב שבועית של תרגול הון ו-SEL במחוזות, הנקרא דקת ההון וה-SEL. בדקת SEL ו-Equity של השבוע, אנו רוצים להדגיש כמה תזכורות חשובות לקראת עונת החגים:

תלמידים ומחנכים רבים מברכים על עונת החגים וההפסקה שהיא מביאה מהדרכה, מבחנים ושיעורי בית מהסתיו העמוס. אבל החגים יכולים להיות גם זמן בודד ומלחיץ עבור אנשים, במיוחד עבור אלה שחוו אובדן או קשיים אחרים. **במהלך תקופה זו, חשוב שנזכיר לעצמנו באופן קולקטיבי שאין "דרך נכונה" להרגיש.**

לדאוג לעצמנו ולטעון את המצברים הרגשיים שלנו בתקופה זו של השנה זה ממש חשוב. עבור אנשים רבים, עבודה זו תכלול תרגול של חמלה עצמית, גישה לקשרים ומערכות יחסים חברתיות, עיסוק בפעילויות מהנות, נתינה לזולת והרהור פעיל על השנה האחרונה. הזמן הזה הוא גם הזדמנות עבורנו ללמוד יותר לעומק על המסורות, האירועים והחגים המגוונים שרבים מאיתנו חוגגים במהלך החורף. [אנו מעודדים צוות ומשפחות לגשת לקישור הזה כדי ללמוד עוד יחד על חופשת החורף ומסורות תרבותיות אחרות.](#)

במהלך השבועות הללו, לעתים קרובות אנו מברכים זה את זה ב"חג שמח". אנו מעודדים כל אחד מאיתנו לעשות זאת כדרך להיות מכילה באיחולי טוב אחד לשני ולהראות שאנו מכבדים ומעריכים כל מסורת שאדם אחר עשוי לקיים.

עדכון: אסטרטגיות הפחתת COVID-19

בשבוע שעבר, ה-CDC הרחיב את המלצת המאיץ שלו ועודד את כל האנשים בני 16 ומעלה לקבל חיסון נגד COVID-19. אנו ממשיכים להדגיש את החשיבות של התחסנות ושמירה על הרגלים בריאים (הישארות בבית אם אתה חולה, מיסוך, נטילת ידיים, התרחקות) כדי להגן על הקהילה שלנו מפני COVID-19. כמו כן, סיפקנו פרטים נוספים למספרי החיסונים של התלמידים שלנו למטה ([פורסם לראשונה בעדכון שלנו ב-3 בדצמבר](#)):

נתוני חיסון סטודנטים PSB			
(מספרים נכון ל-17 בדצמבר 2021)			
רמת כיתה	הרשמה	מחוסן לחלוטין*	אחוזים
7z	551	483	87.7%
8	515	456	88.5%
ה-9	546	492	90.1%
ה-10	511	470	92.0%
ה-11	490	446	91.0%

91.0%	470	517	ה-12
<u>90.0%</u>	<u>2817</u>	<u>3130</u>	<u>סך הכל</u>
* שימוש בנתונים מ-MIIS ובמידע משותף על ידי ההורים. ייתכנו סטודנטים בינלאומיים או מחוץ למדינה שאינם כוללים במספרי החיסונים.			

כמו תמיד, אתה יכול לבקר [/https://vaxfinder.mass.gov](https://vaxfinder.mass.gov) כדי למצוא אתר חיסונים ליד הבית שלך.

ייעוץ נסיעות לחגים

עם חופשת החורף שמתחילה בשבוע הבא, אנו רוצים להזכיר לך את ייעוץ הנסיעות COVID-19 ואת אמצעי הזהירות שאתה צריך לנקוט במהלך עונת החגים הזו. רוב החגיגות שלנו בסביבות התקופה הזו של השנה כוללות נסיעה כדי להיות עם המשפחה והאהובים או קבלתם בברכה לבתינו. עם נגיף ה-COVID-19 עדיין נפוץ, עליך להיות מודע להליכי הנסיעות והייעוץ העדכניים ולדבוק בהם. אנו סקור ופעל לפי [הדרישות הבאות](#) שנקבעו על ידי מחלקת הבריאות של מסצ'וסטס והמרכזים לבקרת מחלות ומניעתן (CDC) אם אתה מתכוון לנסוע בשבוע הבא.

- [נסיעות בינלאומיות במהלך COVID-19 | CDC](#) (נדרשת הוכחה של בדיקה שלילית)
- [מתי לא לנסוע: הימנע מהפצת COVID-19 | CDC](#)

אנא הקפידו גם על [הסכם הבריאות](#) שעליו [חתמו](#) כל צוות ה-PSB והמשפחות לשנת לימודים זו. [עליך להמשיך לעקוב אחר סימפטומים של COVID-19 ולבדוק אם יש חום \(100 ומעלה\) מדי יום עבור כל בני הבית שלך](#). הישארו בבית אם אתם חשים ברע והשארו את ילדיכם בבית אם הם חשים ברע.

עדכון משא ומתן עם איגוד המחנכים ברוקליין (BEU)

ביום שלישי, 14 בדצמבר, ועדת בית הספר ברוקליין ואיגוד המחנכים של ברוקליין (BEU) קיבלו הודעה ממחלקת יחסי העבודה של מסצ'וסטס כי הם נוטלים סמכות שיפוט של בקשתם לגישור. שני הצדדים אמורים להמשיך במשא ומתן ולדווח על התקדמותם עד סוף ינואר 2022. אנו מצפים להשתתף בפגישות נוספות עם ועדת בית הספר וה-BEU במהלך השבועות הקרובים.

קרן חינוך ברוקליין: מענקים למורים ושיתוף פעולה פתוחים

מאז 1981, קרן החינוך ברוקליין (BEF) סיפקה יותר מ-5 מיליון דולר כדי לתמוך במצוינות ובחדשנות בכל בית הספר של PSB, מגיל הרך ועד כיתה 12. ה-BEF נרגש לפתוח רשמית בקשות למענקי המורים והשיתופיות של השנה. מענקים אלה צריכים לתמוך במצוינות ובחדשנות בהוראה ולכסות עבודה שתתבצע במהלך קיץ 2022 או שנת הלימודים 2022-23. כל מחנכי PSB מוזמנים להגיש בקשה ולהגיש בקשה עד **7 במרץ 2022**. [לחץ כאן](#) [בשביל ללמוד עוד!](#)

עדכוני מחלקה

בישיבת ועדת בית הספר אתמול, כל אחד מהמנהיגים הבכירים של PSB שיתף כמה עדכונים חשובים לגבי יעדי שנת הלימודים 2021-22 עבור המחלקות בהתאמה. ברצוננו להדגיש במיוחד שתי הכרזות: [ביקורת התכנית לחינוך המיוחדת](#) (מידע נוסף לבוא על יום שני, 20 בדצמבר למשפחות שלנו עם תלמידים המקבלים שירותי חינוך מיוחדים), ואת [המחנכים ברוקליין עבור גיוון חינוכי](#) צוות. [אתה יכול לעיין במכלול העדכונים של כל מחלקה כאן](#).

דגשים בבית הספר

- האקדמיה ללמידה מרחוק (RLA): במהלך שנת הלימודים 2020-21, PSB הציעה למשפחות חווית למידה מרחוק מלאה באמצעות האקדמיה ללמידה מרחוק (RLA). בעוד שה-RLA פורק מאז, המסורות והתרבות שלו מתקיימים עד היום. אנו נרגשים להכריז על התקנת ספסל הנצחה ב- [Winthrop Square/Minot Rose Garden](#) (על ידי St. Paul St ו-Freman St.) כדי לחגוג ולכבד את הקהילה שנוצרה בשנה שעברה. תודה מיוחדת ל-RLA PTO על שנתן חסות לפרויקט גיוס כספים זה בשנה שעברה כדי לגייס כסף לספסל זה ולתשעת שיחי הוורדים (המייצגים את תשע הכיתות ב-RLA) שנשתלו גם כן ברחבי הפארק.

Japanese:

(この連絡事項は皆様に緊急にお知らせする必要がありましたので、翻訳をGoogle Translateを使用して用意したものです。分かりづらい言い回しや、文の構造に過ちがあるかと思いますが、ご理解のほど宜しくお願いします。)

PSBコミュニティのご挨拶、

今朝早く、ブライトンのコーリーロードにある建物で8つの警報が発生しました。ボストンとブルックラインの両方の消防署がすぐに現場に対応し、私たちの地区と学校の指導者に状況を知らせました。彼らの協議により、私たちは最終的に、周辺地域の空気の質に深刻な影響を与えた火災からの残留煙のために、本日、Driscoll学校を閉鎖することを決定しました。

その後、火災は消火され、その地域は安全であると宣言されました。また、**Driscoll**のすべての学生とスタッフがアラートを受け取ったことをお知らせします。**HEPA**フィルターは、煙をろ過するために、各教室と建物全体で1日中稼働しています。学校は月曜日に生徒を受け入れる準備ができています。

この事件の際に私たちを支援してくれたブルックライン消防署の副署長代理のパット・キャニーと私たちの町のパートナーに感謝します。また、ユーキリス校長、Driscollスタッフ、およびDriscoll PTOの迅速な対応と、その後の家族やスタッフとのコミュニケーションに感謝します。さらに、発表時にドリスコルに向かう途中だったMETCOの学生のために、市庁舎に即席のピックアップ場所を手配してくれたMETCOディレクターのキースレザマ博士と彼のチームに感謝します。最後に、運用および施設の責任者であるMatt Gillisに特別な叫び声を上げて、安全と空気の質の測定値を地区のリーダーやDriscoll建設チームと調整するために現場に到着しました。

Driscollコミュニティが1日の指導を逃したことを認識しました。マサチューセッツ州の初等中等教育局 (DESE)に連絡を取り、メイクアップの日のスケジュールについて問い合わせました。この問題については、間もなく詳細なガイダンスを提供します。

今朝の素早い行動は、生徒、スタッフ、家族の安全を確保する上で私たち全員が果たすべき役割の例です。究極的には、安全とは私たちのコミュニティの強さ、つまり私たちがお互いをどのように世話し、お互いにコミュニケーションを取り、学校の内外で築く関係を築くことです。私は、Driscollコミュニティがそのような絆を育み、私たち全員がこれらの緊急事態に迅速かつ適切に対応する準備ができていないことを非常に感謝しています。

ご清聴ありがとうございました。月曜日に皆様のお越しを心よりお待ちしております。

心から、

Linus J. Guillory Jr., PhD
学校の監督

目次

- 卓越性にスポットライト
- カレンダーに印を付けましょう！
- エクイティとSELミニッツ
- 更新:COVID-19緩和戦略
- ホリデートラベルアドバイザリー
- Brookline Educators Union (BEU)との交渉の最新情報
- BEF教師と共同助成金
- 部門の更新
- 学校のハイライト

卓越性にスポットライト

今週は、Driscoll Schoolのエキサイティングなイニシアチブにスポットライトを当てます。新しい学生新聞、The Dragonian！さまざまなストーリー、ニュース、さらには漫画のセクション全体でさえ、The Dragonianの作成は真のコミュニティの努力でした。実際、新聞には昨年8年生のクラスから集められた資金がシードされていました。Dragonianはすでに非常に成功したプロの初版を印刷しており、さらに多くの問題が発生しています。Driscollの6年生と7年生のELA教師であるZoe Bordenと、このような素晴らしい学校新聞を作成してくれた才能のあるDriscoll学生記者の皆さん、おめでとうございます。

カレンダーに印を付けましょう！

- 昨夜の12月16日の会議で、学校委員会は次の2学年(2022-2023と2023-2024)の地区カレンダーを承認しました。[両方のカレンダーが当社のウェブサイトに掲載されました](#)。来年の1年生から12年生の生徒の初日は、**2022年9月5日**火曜日です。高校の家族は、前の年とは異なり、すべての高校生が同じ日に開始することに気付く場合があります。高校のチームがよりこの変更についての情報だけでなく、9つのために計画オリエンテーション活動に手を差し伸べるされる^{第22}タッパンストリートで彼らの新しい空間に来年年生。
- 来週から冬休みが始まります！サンクスギビングブレイクと同様に、すべての学校が**12月23日**木曜日にクラブアンドゴーランチを提供します。念のため、学生はその日の早い時間に次の時間に解雇されます。
 - ビープ音: 11:00 am
 - K-8: 12:00 pm

〇〇 BHS: 午後12時15分

家族は、ピックアップのために事前に食事を事前注文する必要はありません。ただし、BEEPファミリーは、LINQ Online Ordering Portalにアクセスして食事を注文する必要があります。

エクイティとSELミニッツ

今年も社会的感情学習(SEL)に引き続き注力する一環として、エクイティオフィスと学生サービスオフィスは、エクイティとSELミニッツと呼ばれる地区全体のエクイティとSELの実践のスナップショットを毎週提供します。今週のエクイティとSELミニッツでは、ホリデーシーズンに先立っていくつかの重要なリマインダーを強調したいと思います。

多くの学生や教育者は、ホリデーシーズンと、忙しい秋からの指導、テスト、宿題からもたらされる休暇を歓迎します。しかし、休日は人々にとって、特に喪失や他の困難を経験した人々にとって、孤独でストレスの多い時間になることもあります。この間、私たちが集合的に感じる「正しい方法」はないことを自覚することが重要です。

自分の世話をし、この時期に感情的なバッテリーを充電することは本当に重要です。多くの人にとって、その仕事には、セルフコンパッションの実践、社会的つながりや人間関係へのアクセス、楽しい活動への参加、他の人への寄付、そして昨年を積極的に振り返ることが含まれます。この時期は、私たちの多くが冬に祝う多様な伝統、イベント、休日についてより深く学ぶ機会でもあります。[冬休みやその他の文化的伝統について一緒に学ぶために、スタッフと家族がこのリンクにアクセスすることをお勧めします。](#)

これらの週の間、私たちはしばしば「ハッピーホリデー」でお互いに挨拶します。私たちは、お互いをよく願って、他の人が観察する可能性のある伝統を尊重し、尊重していることを示すための方法として、これを行うことをお勧めします。

更新: COVID-19緩和戦略

先週、CDCはブースターの推奨を拡大し、16歳以上のすべての個人にブースターCOVID-19ワクチンの接種を勧めました。COVID-19からコミュニティを保護するために、ワクチン接種を受け、健康的な習慣を維持すること(病気の場合は家にいる、マスクング、手洗い、距離を置くこと)の重要性を引き続き強調します。また、学生の予防接種番号の詳細を以下に示します([12月3日の更新で最初に公開されました](#))。

PSB学生の予防接種データ			
(2021年12月17日現在の数値)			
学年	登録	完全ワクチン接種*	パーセンテージ
7日	551	483	87.7%
8日	515	456	88.5%
9日	546	492	90.1%
10日	511	470	92.0%

11日	490	446	91.0%
12日	517	470	91.0%
合計	<u>3130</u>	<u>2817</u>	<u>90.0%</u>

* MIISからのデータと親が共有する情報を使用します。ワクチンの数に含まれていない留学生や州外の学生がいる可能性があります。

いつものように、<https://vaxfinder.mass.gov/>にアクセスして、自宅の近くにあるワクチンの場所を見つけることができます。

ホリデートラベルアドバイザー

来週から冬休みが始まりますので、このホリデーシーズン中にCOVID-19の旅行に関するアドバイスと注意事項をお知らせします。今年この時期の私たちのお祝いのほとんどは、家族や愛する人と一緒に旅行したり、私たちの家に彼らを歓迎したりすることを含みます。**COVID-19**がまだ普及しているので、最新の旅行手順と勧告を認識し、遵守する必要があります。来週旅行する予定がある場合は、マサチューセッツ州保健局および疾病管理予防センター(CDC)が定めた[以下の要件](#)を確認し、それに従ってください。

- [COVID-19中の海外旅行 | CDC](#) (ネガティブテストの証明が必要)
- [旅行しない場合: COVID-19の拡散を避ける | CDC](#)

また、すべてのPSBスタッフと家族がこの学年度に署名した[健康協定](#)を遵守してください。

COVID-19の症状を引き続き監視し、**家族全員の発熱(100以上)**を毎日チェックする必要があります。気分が悪い場合は家にいて、子供が気分が悪い場合は家にいてください。

Brookline Educators Union (BEU) との交渉の最新情報

12月14日火曜日、ブルックライン学校委員会とブルックライン教育者連合(BEU)は、マサチューセッツ州労働関係局から、調停の要請を管轄しているという通知を受け取りました。両当事者は、2022年1月下旬までに交渉を継続し、進捗状況を報告する予定です。今後数週間にわたって、学校委員会およびBEUとのさらなる会議に参加することを楽しみにしています。

ブルックライン教育財団: 教師と共同助成金がオープン

1981年以来、ブルックライン教育財団(BEF)は、幼稚園から12年生までのすべてのPSB学校の卓越性と革新を支援するために、500万ドル以上を提供してきました。これらの助成金は、教育における卓越性と革新をサポートし、2022年の夏または2022年から23年の学年度に行われる作業をカバーする必要があります。すべてのPSB教育者は、**2022年3月7日**までに申請して申請を提出することをお勧めします。[詳細については、ここをクリックしてください。](#)

部門の更新

昨日の学校委員会の会議で、PSBの各上級指導者は、それぞれの学部の2021年から22年の学年度の目標に関するいくつかの重要な最新情報を共有しました。特に2つの発表を強調したいと思います。[特殊教育プログラムのレビュー](#) (詳しくは上で来て**12月20日**(月曜日)、そして私たちの特殊教育

서비스を受ける学生と家族のための) [教育の多様性のためのブルックライン教育チーム](#)。 [ここで、各部門の更新全体を確認できます。](#)

学校のハイライト

- [リモートラーニングアカデミー\(RLA\)](#): 2020-21学年度中、PSBはリモートラーニングアカデミー(RLA)を通じて家族に完全な遠隔学習体験を提供しました。RLAはその後解散しましたが、その伝統と文化は今日まで続いています。昨年造られたコミュニティを祝い、称えるために、[ウインスロップスクエア/ミノットローズガーデン\(セントポールストリートとフリーマンストリートによる\)](#)に記念ベンチを設置することを発表できることを嬉しく思います。このベンチと公園の周りに植えられた9本のバラの茂み(RLAの9つのグレードを表す)のために資金を集めるために昨年この募金プロジェクトを後援してくれたRLAPTOに特に感謝します。

Korean:

(이 커뮤니케이션의 긴급성 때문에 번역된 버전은 구글 번역기를 통해 제공되며 어색한 표현과 구조를 포함할 수 있습니다. 잘못된 것은 양해 부탁드립니다.)

안녕하세요 PSB 커뮤니티입니다.

오늘 아침 일찍 브라이언의 코리 로드(Corey Road)에 있는 건물에서 8경보 화재가 발생했습니다. Boston과 Brookline 소방서는 즉시 현장에 출동하여 우리 학군과 학교 지도자들에게 상황을 알렸습니다. 그들의 상담을 통해 우리는 주변 지역의 대기 질에 심각한 영향을 미치는 화재로 인한 잔류 연기로 인해 결국 오늘 Driscoll 학교를 폐쇄하기로 결정했습니다.

현재 화재는 진화되었으며 해당 지역은 안전하다고 선언되었습니다. 또한 모든 Driscoll 학생과 교직원이 알림을 수신했음을 발표하게 된 것을 기쁘게 생각합니다. HEPA 필터는 연기를 걸러내기 위해 각 교실과 건물 전체에 하루 종일 작동되었습니다. 학교는 월요일에 학생들을 맞이할 준비가 될 것입니다.

이 사건 동안 우리를 지원해 주신 Brookline Fire Department Pat Canney 부국장 대행과 우리 마을 파트너들에게 감사드립니다. 또한 저희 가족 및 직원들에게 신속한 대응과 후속 의사소통을 해주신 Youkilis 교장, Driscoll 직원, Driscoll PTO에게도 감사드립니다. 또한 발표 당시 Driscoll로 가던 METCO 학생들을 위해 시청에서 즉석 픽업 장소를 마련해 준 METCO 이사인 Dr. Keith Lezama와 그의 팀에게도 감사드립니다. 마지막으로, 지역 지도자 및 Driscoll 건설 팀과 함께 안전 및 대기 질 측정값을 조정하기 위해 현장에 도착한 우리의 운영 및 시설 이사인 Matt Gillis에게 특별한 감사의 인사를 전합니다.

우리는 Driscoll 커뮤니티가 하루의 교육을 놓쳤다는 것을 인식했습니다. 보충 수업 일정에 대해 문의하기 위해 매사추세츠 초중등 교육부(DESE)에 연락했습니다. 곧 이 문제에 대한 추가 지침을 제공할 것입니다.

오늘 아침의 신속한 조치는 학생, 교직원 및 가족의 안전을 보장하기 위해 우리 모두가 어떤 역할을 해야 하는지 보여주는 예입니다. 궁극적으로 안전은 우리 커뮤니티의 강점에 관한 것입니다. 즉, 우리가 서로를 돌보고, 서로 의사 소통하고, 학교 안팎에서 구축하는 관계입니다. 저는 **Driscoll** 커뮤니티가 그러한 유대를 강화하여 우리 모두가 이러한 비상 사태에 신속하고 적절하게 대응할 준비가 되어 있다는 점에 매우 감사하고 감사합니다.

관심과 지원에 다시 한 번 감사드리며 월요일에 학교에 다시 오신 모든 분들을 환영합니다.

진정으로,

Linus J. Guillory Jr., PhD
교육감

목차

- 우수성에 대한 스포트라이트
- 캘린더를 표시하세요!
- 주식 및 SEL 분
- 업데이트: COVID-19 완화 전략
- 휴일 여행 주의보
- 브루클린 교육자 연합(BEU)과의 협상 업데이트
- BEF 교사 및 공동 교부금
- 부서 업데이트
- 학교 하이라이트

우수성에 대한 스포트라이트

이번 주에 우리는 **Driscoll School**의 흥미진진한 이니셔티브에 대해 집중 조명합니다: 새로운 학생 신문, **Dragonian!** 다양한 이야기, 뉴스 및 전체 만화 섹션을 통해 **Dragonian**의 제작은 진정한 커뮤니티 노력이었습니다. 사실 이 신문은 지난해 8학년 때 모금한 기금으로 씨를 뿌렸다. **Dragonian**은 이미 매우 성공적이고 전문적인 초판을 인쇄했으며 앞으로 더 많은 문제가 있습니다. **Driscoll 6/7학년 ELA** 교사 **Zoe Borden**과 재능 있는 **Driscoll** 학생 기자들이 훌륭한 학교 신문을 만든 것을 축하합니다.

캘린더를 표시하세요!

- 12월 16일 어젯밤 회의에서 학교 위원회는 2022-2023 및 2023-2024 학년도의 교육구 일정을 승인했습니다. [두 캘린더 모두 이제 웹사이트에 게시됩니다](#). 내년 1-12학년 학생들의 첫날은 2022년 9월 5일 화요일입니다. 고등학생 가족들은 예년과 달리 모든 고등학생들이 같은 날 등교한다는 사실을 알 수 있습니다. 고등학교 팀은 더이 변경 사항에 대한 정보뿐만 아니라, 9 계획 방향 활동을 청하는 것¹ (22)의 Tappan 거리에서 그들의 새로운 공간에서 내년 그레이 다.

- 다음주부터 겨울방학이 시작됩니다! 추수감사절 방학과 마찬가지로 모든 학교는 **12월 23일 목요일**에 점심 도시락을 제공합니다. 참고로 학생들은 다음 시간에 일찍 학교합니다.
 - 경고음: 오전 11시
 - K-8: 오후 12:00
 - BHS: 오후 12:15

가족은 픽업을 위해 식사를 미리 주문할 필요가 없습니다. 그러나 BEEP 가족은 LINQ 온라인 주문 포털을 방문하여 식사를 주문해야 합니다.

주식 및 SEL 분

올해 사회 정서적 학습(SEL)에 대한 지속적인 초점의 일환으로 형평성 사무국과 학생 서비스 사무국은 형평성 및 SEL 회의록 이라고 하는 학군 전체 형평성 및 SEL 관행에 대한 주간 스냅샷을 제공할 것 입니다. 이번 주의 주식 및 SEL Minute에서는 휴가철을 앞두고 몇 가지 중요한 알리를 강조하고자 합니다.

많은 학생과 교육자들은 바쁜 가을로 인한 교육, 시험, 숙제로 인한 휴가철과 휴가를 환영합니다. 그러나 휴일은 또한 사람들, 특히 상실이나 다른 어려움을 겪은 사람들에게 외롭고 스트레스가 많은 시간이 될 수 있습니다. 이 기간 동안 우리는 느끼는 "올바른 방법"이 없다는 것을 집합적으로 상기시키는 것이 중요합니다.

이 시기에 자신을 돌보고 감정적인 배터리를 재충전하는 것은 정말 중요합니다. 많은 사람들에게 그 일은 자기 연민을 실천하고, 사회적 관계와 관계에 접근하고, 즐거운 활동에 참여하고, 다른 사람에게 베풀고, 지난 한 해를 적극적으로 반성하는 것을 포함합니다. 이 시간은 또한 우리 중 많은 사람들이 겨울에 기념하는 다양한 전통, 행사 및 휴일에 대해 더 깊이 배울 수 있는 기회입니다. [직원과 가족이 이 링크에 액세스하여 겨울 방학 및 기타 문화 전통에 대해 더 많이 배우도록 권장합니다.](#)

이 주간에 우리는 종종 "해피 홀리데이"로 서로 인사합니다. 우리는 서로의 안녕을 기원하고 다른 사람이 관찰할 수 있는 모든 전통을 존중하고 가치 있게 여기는 것을 포함하는 방법으로 이를 수행하도록 우리 각자를 권장합니다.

업데이트: COVID-19 완화 전략

지난주 CDC는 추가 접종 권장 사항을 확대하고 16세 이상의 모든 개인에게 COVID-19 추가 백신을 접종하도록 권장했습니다. 우리는 COVID-19로부터 우리 지역사회를 보호하기 위해 예방 접종을 받고 건강한 습관(아플 경우 집에 머물기, 마스크 착용, 손 씻기, 거리두기)을 유지하는 것의 중요성을 계속 강조하고 있습니다. 또한 아래 학생 예방 접종 번호에 대한 자세한 내용을 제공했습니다([12월 3일 업데이트에서 처음 게시됨](#)).

PSB 학생 예방 접종 데이터			
(2021년 12월 17일 현재 수치)			

학년 수준	등록	백신 접종 완료*	백분율
7위	551	483	87.7%
8일	515	456	88.5%
9일	546	492	90.1%
10일	511	470	92.0%
11일	490	446	91.0%
12일	517	470	91.0%
총	3130	2817	90.0%

* MIIS의 데이터와 부모가 공유한 정보를 사용합니다. 백신 번호에 포함되지 않은 유학생이나 타주에 있을 수 있습니다.

언제나처럼 <https://vaxfinder.mass.gov/> 를 방문 하여 집 근처의 백신 사이트를 찾을 수 있습니다

휴일 여행 주의보

다음 주부터 겨울 방학이 시작됨에 따라 이번 휴가 기간 동안 취해야 할 COVID-19 여행 주의보 및 예방 조치를 상기시켜 드리고자 합니다. 연중 이맘때 우리가 하는 대부분의 축하 행사에는 가족 및 사랑하는 사람들과 함께 여행을 가거나 그들을 집으로 맞이하는 것이 포함됩니다. COVID-19가 여전히 만연한 상황에서 귀하는 최신 여행 절차 및 권고를 숙지하고 준수해야 합니다. 다음 주에 여행할 계획이라면 매사추세츠 보건부와 질병통제예방센터(CDC)에서 제시한 [다음 요구 사항을](#) 검토하고 따르십시오 .

- [COVID-19 기간 동안의 해외 여행 | CDC](#) (음성 검사 증거 필요)
- [여행하지 않을 때: COVID-19 확산 방지 | 질병 통제 예방 센터](#)

또한 모든 PSB 직원과 가족이 이번 학년도에 서명 한 [건강 계약](#) 을 준수하십시오 . COVID-19 증상을 계속 모니터링하고 가족 모두의 발열(100 이상)을 매일 확인해야 합니다. 아프면 집에 머물고, 아프면 아이들을 집에 두십시오.

브루클린 교육자 연합(BEU)과의 협상 업데이트

12월 14일 화요일, 브루클린 학교 위원회와 브루클린 교육자 연합(BEU)은 매사추세츠 노동부로부터 중재 요청에 대한 관할권을 갖는다는 통지를 받았습니다. 양 당사자는 2022년 1월 말까지 협상을 계속하고 진행 상황을 보고할 예정입니다. 우리는 앞으로 몇 주 동안 학교 위원회 및 BEU와의 추가 회의에 참여할 수 있기를 기대합니다.

Brookline Education Foundation: 교사 및 협력 보조금 공개

1981년부터 Brookline Education Foundation(BEF)은 유치원부터 12학년까지 모든 PSB 학교의 우수성과 혁신을 지원하기 위해 5백만 달러 이상을 제공했습니다. BEF는 올해의 교사 및 협력 보조금 신청서를 공식적으로 게시하게 된 것을 기쁘게 생각합니다. 이 보조금은 교육의 우수성과 혁신을 지원하고 2022년 여름 또는 2022-23 학년도에 수행할 작업을 포함해야

합니다. 모든 PSB 교육자는 **2022년 3월 7일**까지 지원서를 제출할 것을 권장합니다. [자세히 알아보려면 여기를 클릭하세요!](#)

부서 업데이트

어제 학교 위원회 회의에서 PSB의 각 고위 지도자들은 해당 부서의 2021-22 학년도 목표에 대한 몇 가지 중요한 업데이트를 공유했습니다. 특히 두 가지 발표를 강조하고 싶습니다. [특수 교육 프로그램 검토](#) (자세한 내용에는 와서 **12월 20일 (월요일)**, 그리고 우리의 특수 교육 서비스를 받는 학생들과 가족을 위한) [교육 다양성에 대한 브루클린 교육자 팀](#). [여기에서 각 부서의 전체 업데이트를 검토할 수 있습니다.](#)

학교 하이라이트

- [원격 학습 아카데미\(RLA\)](#): 2020-21 학년도 동안 PSB는 원격 학습 아카데미(RLA)를 통해 가족에게 완전한 원격 학습 경험을 제공했습니다. 그 이후로 RLA는 해산되었지만 그 전통과 문화는 오늘날까지 지속되고 있습니다. 작년에 형성된 커뮤니티를 축하하고 기리기 위해 [Winthrop Square/Minot Rose Garden\(St. Paul St. 및 Freeman St.에 의해\)](#) 기념 벤치 설치를 발표하게 된 것을 기쁘게 생각합니다. 작년에 이 벤치와 공원 주변에 심어진 9개의 장미 덩굴(RLA의 9가지 등급을 나타냄)을 위한 기금 마련을 위해 이 기금 마련 프로젝트를 후원한 RLA PTO에게 특별한 감사를 드립니다.

Portuguese:

(Devido à urgência desta comunicação, as versões traduzidas são fornecidas através do Google Translate e podem conter frases e estrutura inadequadas. Por favor, desculpe quaisquer erros.)

Saudações Comunidade PSB,

No início desta manhã, um incêndio de oito alarmes eclodiu em um prédio na Corey Road, em Brighton. Os bombeiros de Boston e Brookline responderam imediatamente à cena e informaram nossos líderes distritais e escolares sobre a situação. Com a consulta deles, finalmente decidimos fechar a Escola Driscoll hoje devido à fumaça residual do incêndio que afetou severamente a qualidade do ar ao redor da vizinhança.

O fogo já foi extinto e a área declarada segura. Também temos o prazer de anunciar que todos os alunos e funcionários da Driscoll receberam nossos alertas. Filtros HEPA têm funcionado o dia todo em cada sala de aula e por todo o prédio para filtrar a fumaça. A escola estará pronta para receber alunos na segunda-feira.

Gostaria de agradecer o Vice-Chefe Interino do Corpo de Bombeiros de Brookline, Pat Canney, e nossos parceiros da cidade por nos apoiar durante este incidente. Também quero agradecer ao Diretor Youkilis, à equipe Driscoll e ao Driscoll PTO por sua resposta rápida e comunicação subsequente com nossas famílias e equipe. Além disso, gostaria de agradecer ao Diretor do METCO Dr. Keith Lezama e sua equipe por providenciar um local de coleta improvisado na Prefeitura para nossos alunos do METCO que estavam a caminho de Driscoll no momento do anúncio. Finalmente, um agradecimento especial a Matt Gillis, nosso Diretor de Operações e Instalações, por chegar ao local para coordenar as leituras de segurança e qualidade do ar com os líderes distritais e a equipe de construção de Driscoll.

Reconhecemos que a comunidade Driscoll perdeu um dia de instrução; entramos em contato com o Departamento de Educação Elementar e Secundária de Massachusetts (DESE) para saber como agendar um dia de reposição. Forneceremos mais orientações sobre esse assunto em breve.

A ação rápida desta manhã é um exemplo de como todos nós temos um papel a cumprir para garantir a segurança de nossos alunos, funcionários e famílias. Em última análise, a segurança tem a ver com a força de nossa comunidade - como cuidamos uns dos outros, nos comunicamos uns com os outros e os relacionamentos que construímos dentro e fora de nossa escola. Estou extremamente grato e grato pelo fato de a comunidade Driscoll ter fomentado tais laços para que todos nós estejamos preparados para agir rápida e apropriadamente em resposta a essas emergências.

Obrigado novamente por sua atenção e apoio, e estamos ansiosos para dar as boas-vindas a todos de volta à escola na segunda-feira.

Sinceramente,

Linus J. Guillory Jr., PhD
Superintendente de Escolas

Índice

- Destaque na Excelência
- Marque seus calendários!
- Patrimônio Líquido e SEL Minuto
- ATUALIZAÇÃO: Estratégias de Mitigação COVID-19
- Aviso de viagens de férias
- Atualização das negociações com o Brookline Educators Union (BEU)

- BEF Professor e Subsídios Colaborativos
- Atualizações de departamento
- Destaques da escola

Destaque na Excelência

Esta semana, destacamos uma iniciativa empolgante na Driscoll School: o novo jornal estudantil, The Dragonian! Com várias histórias, notícias e até mesmo uma seção inteira de quadrinhos, a criação de The Dragonian foi um verdadeiro esforço da comunidade. Na verdade, o jornal foi semeado com fundos arrecadados com a turma da 8ª série do ano passado. A Dragonian já imprimiu uma primeira edição profissional e de muito sucesso com mais edições a caminho. Parabéns à professora de ELA da 6ª / 7ª série da Driscoll, Zoe Borden, e aos talentosos repórteres estudantis da Driscoll por criarem um jornal escolar tão bom.

Marque seus calendários!

- Em sua reunião na noite passada, 16 de dezembro, o Comitê Escolar aprovou os calendários distritais para os próximos dois anos letivos: 2022-2023 e 2023-2024. [Ambos os calendários estão agora publicados em nosso site](#) . **O primeiro dia para alunos da 1ª à 12ª série do próximo ano será terça-feira, 5 de setembro de 2022. As** famílias do ensino médio podem perceber que, ao contrário dos anos anteriores, todos os alunos do ensino médio começarão no mesmo dia. A equipe da escola alta será chegando com mais informações sobre esta alteração, bem como as atividades de orientação previstas para 9º níveladoras próximo ano em seu novo espaço em 22 de Tappan Street.
- As férias de inverno começam na próxima semana! Assim como no feriado de Ação de Graças, todas as escolas servirão almoço para viagem na **quinta - feira, 23 de dezembro** . Como um lembrete, os alunos também são dispensados mais cedo naquele dia nos seguintes horários:
 - BEEP: 11h00
 - K-8: 12h
 - BHS: 12h15

As famílias não precisam encomendar uma refeição com antecedência para a coleta; No entanto, as famílias BEEP devem visitar o Portal de pedidos online da LINQ para fazer um pedido de refeição.

Patrimônio líquido e SEL Minuto

Como parte de nosso foco contínuo na aprendizagem socioemocional (SEL) este ano, o Escritório de Equidade e Escritório de Serviços ao Estudante fornecerá um instantâneo semanal de uma prática de equidade e SEL em todo o distrito, chamado de *Equity and SEL Minute*. No Equity e SEL Minute desta semana, queremos destacar alguns lembretes importantes antes da temporada de festas de fim de ano:

*Muitos alunos e educadores dão boas-vindas à temporada de férias e à pausa que ela traz das aulas, dos testes e dos deveres de casa após um outono agitado. Mas as férias também podem ser uma época solitária e estressante para as pessoas, especialmente para aqueles que passaram por perdas ou outras dificuldades. **Durante esse tempo, é importante que nos lembremos coletivamente de que não existe uma “maneira certa” de se sentir.***

Cuidar de nós mesmos e recarregar nossas baterias emocionais nesta época do ano é muito importante. Para muitas pessoas, esse trabalho envolverá praticar a autocompaixão, acessar conexões sociais e relacionamentos, participar de atividades agradáveis, dar aos outros e refletir ativamente sobre o ano anterior. Este momento também é uma oportunidade para aprendermos mais profundamente sobre as diversas tradições, eventos e feriados que muitos de nós celebramos durante o inverno. [Encorajamos os funcionários e as famílias a acessar este link para aprender mais juntos sobre as férias de inverno e outras tradições culturais.](#)

Durante essas semanas, muitas vezes nos cumprimentamos com “Boas Festas”. Incentivamos cada um de nós a fazer isso como uma forma de ser inclusivo, desejando bem uns aos outros e mostrando que respeitamos e valorizamos qualquer tradição que outra pessoa possa observar.

ATUALIZAÇÃO: Estratégias de Mitigação COVID-19

Na semana passada, o CDC expandiu sua recomendação de reforço e incentivou todos os indivíduos de 16 anos ou mais a receber uma vacina de reforço COVID-19. Continuamos a enfatizar a importância de se vacinar e manter hábitos saudáveis (ficar em casa se estiver doente, mascarar, lavar as mãos, se distanciar) para proteger nossa comunidade do COVID-19. Também fornecemos mais detalhes sobre os números de vacinação de nossos alunos abaixo ([publicado pela primeira vez em nossa atualização de 3 de dezembro](#)):

Dados de vacinação do estudante PSB			
<i>(Números em 17 de dezembro de 2021)</i>			
Nível de ensino	Inscrição	Totalmente Vacinado *	Porcentagem

7º	551	483	87,7%
8º	515	456	88,5%
9º	546	492	90,1%
10º	511	470	92,0%
11º	490	446	91,0%
12º	517	470	91,0%
Total	3130	2817	90,0%

* Usando dados do MIIS e informações compartilhadas pelos pais. Pode haver estudantes internacionais ou de fora do estado que não estão incluídos nos números das vacinas.

Como sempre, você pode visitar <https://vaxfinder.mass.gov/> para encontrar um site de vacina perto de sua casa.

Aviso de viagens de férias

Com as férias de inverno começando na próxima semana, queremos lembrá-lo do aviso de viagem COVID-19 e das precauções que você deve tomar durante esta temporada de férias. A maioria de nossas celebrações nesta época do ano incluem viagens para estar com a família e entes queridos ou recebê-los em nossas casas. **Com o COVID-19 ainda prevalente, você deve estar ciente e seguir os procedimentos e avisos de viagem mais recentes.** Reveja e siga os [seguintes requisitos](#) estabelecidos pelo Departamento de Saúde e Centros para Controle e Prevenção de Doenças (CDC) de Massachusetts se você pretende viajar na próxima semana.

- [Viagens internacionais durante o COVID-19 | CDC](#) (prova de teste negativo necessário)
- [Quando NÃO viajar: Evite espalhar COVID-19 | CDC](#)

Cumpra também o [acordo de saúde](#) que todos os funcionários e famílias do PSB assinaram para este ano letivo. **Você deve continuar a monitorar os sintomas de COVID-19 e verificar se há febre (100 ou mais) diariamente para todos em sua casa.** Fique em casa se você se sentir doente e mantenha seus filhos em casa se eles se sentirem doentes.

Atualização das negociações com o Brookline Educators Union (BEU)

Na terça-feira, 14 de dezembro, o Brookline School Committee e o Brookline Educators Union (BEU) receberam notificação do Departamento de Relações Trabalhistas de Massachusetts de que estão assumindo a jurisdição de seu pedido de mediação. Ambas as partes devem

continuar as negociações e relatar seu progresso até o final de janeiro de 2022. Esperamos nos envolver em novas reuniões com o Comitê Escolar e o BEU nas próximas semanas.

Brookline Education Foundation: Abertura de bolsas para professores e colaboração

Desde 1981, a Brookline Education Foundation (BEF) forneceu mais de US \$ 5 milhões para apoiar a excelência e inovação em todas as Escolas PSB, da pré-escola até a 12ª série. Essas bolsas devem apoiar a excelência e a inovação no ensino e cobrir o trabalho a ser realizado no verão de 2022 ou no ano letivo de 2022-23. Todos os educadores do PSB são incentivados a se inscrever e enviar uma inscrição até **7 de março de 2022** . [Clique aqui para saber mais!](#)

Atualizações de departamento

Na reunião do Comitê Escolar de ontem, cada um dos líderes seniores do PSB compartilhou algumas atualizações importantes sobre suas metas para o ano letivo de 2021-22 para seus respectivos departamentos. Queremos destacar dois anúncios em particular; a [Avaliação do Programa de Educação Especial](#) (mais informações virão na **segunda - feira, 20 de dezembro** para nossas famílias com alunos recebendo serviços de educação especial), e a equipe de [Educadores](#) da [Brookline para Diversidade Educacional](#) . [Você pode revisar todas as atualizações de cada departamento aqui.](#)

Destaques da escola

- [Academia de Aprendizagem Remota \(RLA\)](#): Durante o ano letivo de 2020-21, o PSB ofereceu às famílias uma experiência de aprendizagem totalmente remota por meio da Academia de Aprendizagem Remota (RLA). Embora o RLA já tenha sido dissolvido, suas tradições e cultura perduram até hoje. Temos o prazer de anunciar a instalação de um Banco Comemorativo na [Praça Winthrop / Minot Rose Garden \(pela St. Paul St. e Freeman St.\)](#) para celebrar e homenagear a comunidade que foi formada no ano passado. Agradecimentos especiais ao RLA PTO por patrocinar este projeto de arrecadação de fundos no ano passado para arrecadar dinheiro para este banco e as nove roseiras (representando os nove graus na RLA) plantadas ao redor do parque também.

Russian:

(Вследствие срочности данного сообщения, перевод документа осуществлялся посредством использования Google Translate и может содержать некорректные языковые обороты и структуры. Приносим извинения за неудобства.)

Приветствую сообщество PSB,

Ранее этим утром в здании на Кори-роуд в Брайтоне вспыхнул пожар из восьми тревог. Пожарные службы Бостона и Бруклина немедленно отреагировали на место происшествия и проинформировали руководителей нашего округа и школы о ситуации. После их консультации мы в конечном итоге решили закрыть школу Дрисколл сегодня из-за остаточного дыма от пожара, который серьезно повлиял на качество воздуха в окрестностях.

К настоящему времени пожар потушен, и район объявлен безопасным. Мы также рады сообщить, что все студенты и сотрудники Дрисколла получили наши оповещения. Фильтры HEPA работали весь день в каждом классе и по всему зданию, чтобы отфильтровать дым. Школа будет готова к приему студентов в понедельник.

Я хотел бы поблагодарить исполняющего обязанности заместителя начальника пожарного управления Бруклина Пэт Кэнни и наших городских партнеров за поддержку нас во время этого инцидента. Я также хочу поблагодарить директора Ёкилиса, сотрудников Дрисколла и ОП Дрисколла за их быстрый ответ и последующее общение с нашими семьями и персоналом. Кроме того, я хочу поблагодарить директора METCO доктора Кейта Лезаму и его команду за организацию импровизированной встречи в Ратуше для наших студентов METCO, которые направлялись в Дрисколл во время объявления. Наконец, особый привет Мэтту Гиллису, нашему директору по эксплуатации и оборудованию, за его прибытие на место для согласования показателей безопасности и качества воздуха с руководителями округов и строительной командой Дрисколла.

Мы признали, что сообщество Дрисколла пропустило день обучения; мы обратились в Департамент начального и среднего образования Массачусетса (DESE), чтобы узнать о расписании дня макияжа. Вскоре мы предоставим дополнительные инструкции по этому вопросу.

Быстрые действия сегодняшнего утра - пример того, как все мы должны сыграть свою роль в обеспечении безопасности наших студентов, сотрудников и семей. В конечном счете, безопасность - это сила нашего сообщества - то, как мы заботимся друг о друге, общаемся друг с другом, а также отношения, которые мы строим внутри и за пределами нашей школы. Я невероятно благодарен и признателен за то, что сообщество Дрисколла укрепило такие связи, чтобы все мы были готовы действовать быстро и надлежащим образом в ответ на эти чрезвычайные ситуации.

Еще раз благодарим вас за внимание и поддержку, и мы с нетерпением ждем возможности снова поприветствовать всех в школе в понедельник.

Искренне,

Linus J. Guillory Jr., PhD
Директор школ

Оглавление

- В центре внимания совершенство
- Отметьте свои календари!
- Капитал и минуты SEL
- ОБНОВЛЕНИЕ: стратегии смягчения последствий COVID-19
- Консультации по путешествиям в отпуск
- Информация о переговорах с Бруклинским союзом преподавателей (BEU)
- Преподавательские и совместные гранты BEF
- Обновления отдела
- Основные моменты школы

В центре внимания совершенство

На этой неделе мы осветим интересную инициативу школы Дрисколл: новую студенческую газету The Dragonian! С различными историями, новостями и даже целым разделом комиксов создание «Дракона» стало настоящим усилием сообщества. Фактически, газета была посеяна на средства, полученные от прошлогоднего 8-го класса. Dragonian уже напечатал очень успешное и профессиональное первое издание, и в ближайшее время будут выпускаться новые выпуски. Поздравляем учительницу ELA 6-7 классов Дрисколла Зою Борден и талантливых репортеров из Дрисколла за создание такой замечательной школьной газеты.

Отметьте свои календари!

- На собрании вчера вечером, 16 декабря, школьный комитет утвердил районные календари на следующие два школьных года: 2022-2023 и 2023-2024. [Оба календаря теперь размещены на нашем сайте](#) . **Первым днем для учащихся 1–12 классов в следующем году будет вторник, 5 сентября 2022 года.** Семьи старших классов могут заметить, что, в отличие от предыдущих лет, все ученики старших классов будут начинать в один и тот же день. Команда старших классов расскажет об этом изменении, а также об ориентационных мероприятиях, запланированных для 9-^x классов в следующем году в их новом помещении на Таппан-стрит, 22.
- Зимние каникулы начнутся на следующей неделе! Как и в случае с перерывом на День Благодарения, в **четверг, 23 декабря** , во всех школах будет подаваться комплексный обед . Напоминаем, что в этот день студентов также досрочно увольняют в следующие часы:
 - ВЕЕР: 11:00 утра
 - К-8: 12:00
 - ВНС: 12:15

Семьям не нужно заранее заказывать еду на самовывоз; Однако семьям BEEP следует посетить портал онлайн-заказов LINQ, чтобы разместить заказ на питание.

Капитал и минуты SEL

В рамках нашего постоянного внимания к социально-эмоциональному обучению (SEL) в этом году Управление по вопросам справедливости и Управление по делам студентов будет еженедельно предоставлять снимок практики акционерного капитала и SEL в масштабе округа, называемый *Протоколом справедливости и SEL*. В выпусках Equity и SEL Minute на этой неделе мы хотим выделить несколько важных напоминаний в преддверии праздников:

Многие студенты и преподаватели приветствуют сезон отпусков и перерыв, который они приносят для обучения, тестирования и выполнения домашних заданий после напряженной осени. Но отпуск также может быть одиноким и напряженным для людей, особенно для тех, кто пережил потери или другие трудности. В это время важно, чтобы мы все вместе напоминали себе, что не существует «правильного способа» чувствовать.

Забота о себе и зарядка эмоциональных батарей в это время года действительно важны. Для многих эта работа будет включать в себя проявление сострадания к себе, установление доступа к социальным связям и отношениям, участие в приятных занятиях, пожертвования другим и активное размышление о прошедшем году. Это время также дает нам возможность глубже узнать о разнообразных традициях, событиях и праздниках, которые многие из нас отмечают зимой. [Мы рекомендуем сотрудникам и семьям перейти по этой ссылке, чтобы вместе узнать больше о зимних праздниках и других культурных традициях.](#)

В эти недели мы часто поздравляем друг друга с праздником. Мы призываем каждого из нас сделать это, чтобы пожелать друг другу добра и показать, что мы уважаем и ценим любую традицию, которую может соблюдать другой человек.

ОБНОВЛЕНИЕ: стратегии смягчения последствий COVID-19

На прошлой неделе CDC расширил свои рекомендации по ревакцинации и призвал всех людей в возрасте 16 лет и старше получить бустерную вакцину от COVID-19. Мы продолжаем подчеркивать важность вакцинации и поддержания здоровых привычек (оставаться дома, если вы заболели, маскироваться, мыть руки, дистанцироваться) для защиты нашего сообщества от COVID-19. Мы также предоставили более подробную информацию о наших номерах вакцинации студентов ниже ([впервые опубликованных в нашем обновлении от 3 декабря](#)):

Данные о вакцинации студентов PSB
--

(Цифры на 17.12.2021 г.)			
Уровень оценки	Зачисление	Полностью вакцинирован *	Процент
7-е	551	483	87,7%
8-е	515	456	88,5%
9-е	546	492	90,1%
10-е	511	470	92,0%
11-е	490	446	91,0%
12-е	517	470	91,0%
Всего	3130	2817	90.0%

* Использование данных из MIIS и информации, предоставленной родителями. Могут быть иностранные студенты или студенты из других стран, которые не включены в число прививок.

Как всегда, вы можете посетить сайт <https://vaxfinder.mass.gov/>, чтобы найти сайт вакцины рядом с вашим домом.

Консультации по путешествиям в отпуск

В связи с тем, что на следующей неделе начнутся зимние каникулы, мы хотим напомнить вам о рекомендациях для путешественников и мерах предосторожности, которые вы должны соблюдать во время этого курортного сезона. Большинство наших праздников в это время года включают путешествия, чтобы побыть с семьей и близкими, или их приветствие в наших домах. **Поскольку COVID-19 все еще распространен, вы должны знать и соблюдать последние процедуры и рекомендации в отношении путешествий.** Пожалуйста, ознакомьтесь со [следующими требованиями](#), установленными Министерством здравоохранения Массачусетса и Центрами по контролю и профилактике заболеваний (CDC), и соблюдайте их, если вы действительно собираетесь отправиться в путешествие на следующей неделе.

- [Международные путешествия во время COVID-19 | CDC](#) (требуется подтверждение отрицательного результата теста)
- [Когда НЕ ехать: избегайте распространения COVID-19 | CDC](#)

Пожалуйста, также соблюдайте [договор](#) о [медицинском обслуживании](#), который подписали все сотрудники и семьи PSB в этом учебном году. **Вы должны продолжать следить за симптомами COVID-19 и ежедневно проверять температуру (100 или выше) у всех в вашей семье.** Оставайтесь дома, если вы заболели, и оставьте своих детей дома, если они заболели.

Информация о переговорах с Бруклинским союзом преподавателей (BEU)

Во вторник, 14 декабря, школьный комитет Бруклина и Союз преподавателей Бруклина (BEU) получили уведомление от Министерства трудовых отношений Массачусетса о том, что они принимают на себя юрисдикцию в отношении своего запроса о посредничестве. Обе стороны должны продолжить переговоры и сообщить о своем прогрессе к концу января 2022 года. Мы надеемся на дальнейшие встречи со школьным комитетом и BEU в течение следующих нескольких недель.

Brookline Education Foundation: открыты гранты для учителей и совместные проекты

С 1981 года Brookline Education Foundation (BEF) выделил более 5 миллионов долларов на поддержку передового опыта и инноваций во всех школах PSB, от дошкольных до 12 классов. BEF рад официально открыть заявки на гранты для учителей и совместные проекты в этом году. Эти гранты должны поддержать передовой опыт и инновации в обучении и покрыть работу, которая будет выполнена либо летом 2022 года, либо в 2022-23 учебном году. Всем преподавателям общественного вещания предлагается подать заявку до **7 марта 2022 года** . [Нажмите сюда, чтобы узнать больше!](#)

Обновления отдела

На вчерашнем заседании школьного комитета каждый из руководителей общественного вещания поделился важной информацией о своих целях на 2021-22 учебный год для своих департаментов. Особо выделим два объявления; [специального образования Обзор программ](#) (больше информации прийти в **понедельник, 20 декабря** для наших семей с студентами, получающих специальные образовательные услуги), а также [Brookline Педагогов для разнообразия Обучающие](#) команды. [Здесь вы можете просмотреть все обновления каждого отдела.](#)

Основные моменты школы

- [Академия дистанционного обучения \(RLA\)](#): в течение 2020-21 учебного года PSB предлагала семьям возможность удаленного обучения через Академию дистанционного обучения (RLA). Хотя с тех пор RLA была распущена, ее традиции и культура сохранились до наших дней. Мы рады объявить об установке памятной скамейки на [Уинтроп-сквер / Майнот-Роуз-Гарден \(у Сент-Пол-Стрит и Фримен-Стрит\)](#), чтобы отметить и почтить память сообщества, созданного в прошлом году. Особая благодарность PTO RLA за спонсирование этого проекта по сбору средств в прошлом году для сбора денег для этой скамейки и девяти кустов роз (представляющих девять сортов в RLA), также посаженных вокруг парка.

Spanish:

(Debido a la urgencia de esta comunicación, las versiones traducidas se proporcionan a través del traductor Google y pueden contener frases y estructuras dificultosas. Por favor, disculpe cualquier error.)

Saludos a la comunidad de PSB,

A principios de esta mañana, se produjo un incendio de ocho alarmas en un edificio en Corey Road en Brighton. Los Departamentos de Bomberos de Boston y Brookline respondieron de inmediato a la escena e informaron a nuestro distrito y a los líderes escolares de la situación. Con su consulta, finalmente decidimos cerrar la Escuela Driscoll hoy debido al humo residual del fuego que afectó severamente la calidad del aire alrededor del vecindario circundante.

Desde entonces, el fuego se extinguió y el área se declaró segura. También nos complace anunciar que todos los estudiantes y el personal de Driscoll recibieron nuestras alertas. Los filtros HEPA han estado funcionando todo el día en cada salón de clases y en todo el edificio para filtrar el humo. La escuela estará lista para recibir a los estudiantes el lunes.

Me gustaría agradecer al subjefe interino del Departamento de Bomberos de Brookline, Pat Canney, y a nuestros socios de la ciudad por apoyarnos durante este incidente. También quiero agradecer al director Youkilis, al personal de Driscoll y al PTO de Driscoll por su rápida respuesta y comunicación posterior con nuestras familias y personal. Además, quiero agradecer al director de METCO, el Dr. Keith Lezama, y a su equipo por organizar un lugar de recogida improvisado en el Ayuntamiento para nuestros estudiantes de METCO que se dirigían a Driscoll en el momento del anuncio. Finalmente, un agradecimiento especial a Matt Gillis, nuestro Director de Operaciones e Instalaciones, por llegar al sitio para coordinar las lecturas de seguridad y calidad del aire con los líderes del distrito y el equipo de construcción de Driscoll.

Reconocimos que la comunidad de Driscoll perdió un día de instrucción; Nos hemos comunicado con el Departamento de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts (DESE) para solicitar información sobre cómo programar un día de recuperación. Pronto proporcionaremos más orientación sobre este asunto.

La acción rápida de esta mañana es un ejemplo de cómo todos tenemos un papel que desempeñar para garantizar la seguridad de nuestros estudiantes, personal y familias. En última instancia, la seguridad se trata de la fuerza de nuestra comunidad: cómo nos cuidamos unos a otros, cómo nos comunicamos y las relaciones que construimos dentro y fuera de nuestra escuela. Estoy increíblemente agradecido y agradecido de que la comunidad de Driscoll haya fomentado tales vínculos para que todos estemos preparados para actuar rápida y adecuadamente en respuesta a estas emergencias.

Gracias nuevamente por su atención y apoyo, y esperamos darles la bienvenida a todos a la escuela el lunes.

Atentamente,

Linus J. Guillory Jr., PhD
Superintendente de escuelas

Tabla de contenido

- Foco en la excelencia
- ¡Marque sus calendarios!
- Minuto de equidad y SEL
- ACTUALIZACIÓN: Estrategias de mitigación de COVID-19
- Aviso de viajes de vacaciones
- Actualización de las negociaciones con Brookline Educators Union (BEU)
- Becas BEF para profesores y colaborativas
- Actualizaciones del departamento
- Aspectos destacados de la escuela

Foco en la excelencia

Esta semana, destacamos una iniciativa emocionante en la escuela Driscoll: ¡el nuevo periódico estudiantil, The Dragonian! Con varias historias, noticias e incluso una sección completa de cómics, la creación de The Dragonian ha sido un verdadero esfuerzo de la comunidad. De hecho, el periódico fue sembrado con fondos recaudados de la clase de octavo grado del año pasado. The Dragonian ya ha impreso una primera edición muy exitosa y profesional con más números en camino. Felicitaciones a la maestra de ELA de 6° / 7° grado de Driscoll, Zoe Borden, ya los talentosos estudiantes de reporteros de Driscoll por crear un periódico escolar tan grandioso.

¡Marque sus calendarios!

- En su reunión de anoche, 16 de diciembre, el Comité Escolar aprobó los calendarios del distrito para los próximos dos años escolares: 2022-2023 y 2023-2024. [Ambos calendarios están ahora publicados en nuestro sitio web](#) . **El primer día para los estudiantes en los grados 1-12 el próximo año será el martes 5 de septiembre de 2022.** Las familias de la escuela secundaria pueden notar que, a diferencia de años anteriores, todos los estudiantes de la escuela secundaria comenzarán el mismo día. El equipo de la escuela secundaria se comunicará con más información sobre este cambio, así como las actividades de orientación planificadas para los estudiantes de noveno grado el próximo año en su nuevo espacio en 22 Tappan Street.
- ¡Las vacaciones de invierno comienzan la próxima semana! Al igual que con nuestras vacaciones de Acción de Gracias, todas las escuelas servirán almuerzos para llevar el **jueves 23 de diciembre** . Como recordatorio, los estudiantes también salen temprano ese día en los siguientes horarios:
 - PITIDO: 11:00 am

- K-8: 12:00 pm
- BHS: 12:15 pm

Las familias no tienen que pedir una comida con anticipación para que la recojan; Sin embargo, las familias de BEEP deben visitar el Portal de pedidos en línea de LINQ para realizar un pedido de comida.

Minuto de equidad y SEL

Como parte de nuestro enfoque continuo en el aprendizaje socioemocional (SEL) este año, la Oficina de Equidad y la Oficina de Servicios Estudiantiles proporcionarán una instantánea semanal de una práctica de SEL y equidad en todo el distrito, llamada *Minuto de Equidad y SEL*. En el Minuto de Equity y SEL de esta semana, queremos destacar algunos recordatorios importantes antes de la temporada navideña:

*Muchos estudiantes y educadores dan la bienvenida a la temporada navideña y el descanso que trae de la instrucción, los exámenes y las tareas de un otoño ajetreado. Pero las vacaciones también pueden ser un momento solitario y estresante para las personas, especialmente para aquellos que han experimentado pérdidas u otras dificultades. **Durante este tiempo, es importante que nos recordemos colectivamente que no existe una "manera correcta" de sentir.***

Cuidarnos y recargar las pilas emocionales durante esta época del año es realmente importante. Para muchas personas, ese trabajo implicará practicar la autocompasión, acceder a conexiones y relaciones sociales, participar en actividades agradables, dar a los demás y reflexionar activamente sobre el último año. Esta vez también es una oportunidad para que aprendamos más profundamente sobre las diversas tradiciones, eventos y días festivos que muchos de nosotros celebramos durante el invierno. [Alentamos al personal y las familias a acceder a este enlace para aprender más juntos sobre las vacaciones de invierno y otras tradiciones culturales.](#)

Durante estas semanas, a menudo nos saludamos con "Felices vacaciones". Alentamos a cada uno de nosotros a hacer esto como una forma de ser inclusivos al desearnos lo mejor y demostrar que respetamos y valoramos cualquier tradición que otra persona pueda observar.

ACTUALIZACIÓN: Estrategias de mitigación de COVID-19

La semana pasada, los CDC ampliaron su recomendación de refuerzo y alentaron a todas las personas de 16 años o más a recibir una vacuna de refuerzo COVID-19. Seguimos enfatizando la importancia de vacunarse y mantener hábitos saludables (quedarse en casa si está enfermo, enmascararse, lavarse las manos, distanciarse) para proteger a nuestra comunidad del COVID-19. También hemos proporcionado más detalles a los números de vacunación de nuestros estudiantes a continuación ([publicado](#) por [primera vez en nuestra actualización del 3 de diciembre](#)):

Datos de vacunación de estudiantes de PSB			
<i>(Cifras al 17 de diciembre de 2021)</i>			
Nivel de grado	Inscripción	Totalmente vacunado *	Porcentaje
Séptimo	551	483	87,7%
Octavo	515	456	88,5%
Noveno	546	492	90,1%
Décimo	511	470	92,0%
11°	490	446	91,0%
12°	517	470	91,0%
Total	<u>3130</u>	<u>2817</u>	<u>90,0%</u>
* Usando datos de MIIS e información compartida por los padres. Puede haber estudiantes internacionales o fuera del estado que no estén incluidos en los números de vacunas.			

Como siempre, puede visitar <https://vaxfinder.mass.gov/> para encontrar un sitio de vacunas cerca de su casa.

Aviso de viajes de vacaciones

Con las vacaciones de invierno a partir de la próxima semana, queremos recordarle el aviso de viaje COVID-19 y las precauciones que debe tomar durante esta temporada de vacaciones. La mayoría de nuestras celebraciones en esta época del año incluyen viajar para estar con la familia y los seres queridos o darles la bienvenida a nuestros hogares. **Dado que COVID-19 aún prevalece, debe conocer y cumplir con los últimos procedimientos y advertencias de viaje.** Revise y siga los [siguientes requisitos](#) establecidos por el Departamento de Salud de Massachusetts y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) si tiene la intención de viajar la próxima semana.

- [Viajes internacionales durante COVID-19 | CDC](#) (se requiere prueba de prueba negativa)
- [Cuándo NO viajar: Evite propagar COVID-19 | Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades](#)

También cumpla con el [acuerdo de salud](#) que todo el personal de PSB y las familias firmaron para este año escolar. **Debe continuar monitoreando los síntomas de COVID-19 y verificar si hay fiebre (100 o más) todos los días en todos los miembros de su hogar .** Quédese en casa si se siente enfermo y mantenga a sus hijos en casa si se sienten enfermos.

Actualización de las negociaciones con Brookline Educators Union (BEU)

El martes 14 de diciembre, el Comité Escolar de Brookline y el Sindicato de Educadores de Brookline (BEU) recibieron un aviso del Departamento de Relaciones Laborales de Massachusetts de que están tomando jurisdicción sobre su solicitud de mediación. Ambas partes continuarán las negociaciones e informarán su progreso a fines de enero de 2022. Esperamos participar en más reuniones con el Comité Escolar y la BEU durante las próximas semanas.

Brookline Education Foundation: Docentes y becas colaborativas abiertas

Desde 1981, la Brookline Education Foundation (BEF) ha proporcionado más de \$ 5 millones para apoyar la excelencia y la innovación en todas las escuelas de PSB, desde preescolar hasta el grado 12. La BEF se complace en abrir oficialmente las solicitudes para las becas colaborativas y para maestros de este año. Estas subvenciones deben apoyar la excelencia y la innovación en la enseñanza y cubrir el trabajo que se realizará durante el verano de 2022 o el año escolar 2022-23. Se anima a todos los educadores de PSB a que presenten una solicitud y la envíen antes **del 7 de marzo de 2022** . [¡Clic aquí para saber más!](#)

Actualizaciones del departamento

En la reunión del Comité Escolar de ayer, cada uno de los líderes senior de PSB compartió algunas actualizaciones importantes sobre sus metas del año escolar 2021-22 para sus respectivos departamentos. Queremos destacar dos anuncios en particular; la [Revisión del Programa de Educación Especial](#) (más información el **lunes 20 de diciembre** para nuestras familias con estudiantes que reciben servicios de educación especial), y el equipo de [Brookline Educators for Educational Diversity](#) . [Puede revisar la totalidad de las actualizaciones de cada departamento aquí.](#)

Aspectos destacados de la escuela

- Academia de aprendizaje remoto (RLA): durante el año escolar 2020-21, PSB ofreció a las familias una experiencia de aprendizaje completamente remota a través de la Academia de aprendizaje remoto (RLA). Si bien la RLA se ha disuelto desde entonces, sus tradiciones y cultura perduran hasta el día de hoy. Nos complace anunciar la instalación de un banco conmemorativo en [Winthrop Square / Minot Rose Garden \(por St. Paul St. y Freeman St.\)](#) para celebrar y honrar a la comunidad que se forjó el año pasado. Un agradecimiento especial al PTO de RLA por patrocinar este proyecto de recaudación de fondos el año pasado para recaudar fondos para este banco y los nueve rosales (que representan los nueve grados en RLA) plantados alrededor del parque también.

Vietnamese:

(Do tính cấp thiết của giao tiếp này, các phiên bản đã dịch được cung cấp thông qua Google Dịch và có thể chứa chính tả và cấu trúc khó hiểu. Xin vui lòng bỏ qua bất kỳ sai sót.)

Xin chào Cộng đồng PSB,

Sáng sớm nay, một đám cháy lên tới 8 báo động đã bùng phát tại một tòa nhà trên đường Corey ở Brighton. Cả Sở Cứu hỏa Boston và Brookline đã ngay lập tức phản ứng đến hiện trường và thông báo cho lãnh đạo học khu và trường học của chúng tôi về tình hình. Với sự tham vấn của họ, cuối cùng chúng tôi quyết định đóng cửa Trường Driscoll hôm nay do khói còn sót lại từ đám cháy đã ảnh hưởng nghiêm trọng đến chất lượng không khí xung quanh khu vực lân cận.

Ngọn lửa hiện đã được dập tắt và khu vực được tuyên bố an toàn. Chúng tôi cũng vui mừng thông báo rằng tất cả sinh viên và nhân viên của Driscoll đã nhận được thông báo của chúng tôi. Bộ lọc HEPA đã hoạt động cả ngày trong mỗi lớp học và khắp tòa nhà để lọc khói. Nhà trường sẽ sẵn sàng nhận học sinh vào thứ Hai.

Tôi muốn cảm ơn Quyền Phó Giám đốc Sở Cứu hỏa Brookline Pat Canney và các đối tác của thị trấn đã hỗ trợ chúng tôi trong sự cố này. Tôi cũng muốn cảm ơn Hiệu trưởng Youkilis, nhân viên Driscoll và Driscoll PTO vì phản ứng nhanh chóng của họ và liên lạc sau đó với gia đình và nhân viên của chúng tôi. Ngoài ra, tôi muốn cảm ơn Giám đốc METCO, Tiến sĩ Keith Lezama và nhóm của ông đã sắp xếp một địa điểm đón ngẫu hứng tại Tòa thị chính cho các sinh viên METCO của chúng tôi đang trên đường đến Driscoll vào thời điểm thông báo. Cuối cùng, xin gửi lời cảm ơn đặc biệt tới Matt Gillis, Giám đốc Điều hành và Cơ sở của chúng tôi, vì đã đến hiện trường để điều phối các bài đọc về an toàn và chất lượng không khí với lãnh đạo quận và đội xây dựng Driscoll.

Chúng tôi nhận thấy rằng cộng đồng Driscoll đã bỏ lỡ một ngày hướng dẫn; chúng tôi đã liên hệ với Bộ Giáo dục Tiểu học và Trung học Massachusetts (DESE) để hỏi về việc sắp xếp lịch học bù. Chúng tôi sẽ sớm cung cấp thêm hướng dẫn về vấn đề này.

Hành động nhanh chóng sáng nay là một ví dụ cho thấy tất cả chúng ta có vai trò như thế nào trong việc đảm bảo an toàn cho học sinh, nhân viên và gia đình của chúng ta. Cuối cùng, an toàn là sức mạnh của cộng đồng - cách chúng ta chăm sóc lẫn nhau, giao tiếp với nhau và các mối quan hệ mà chúng ta xây dựng trong và ngoài trường học. Tôi vô cùng biết ơn và đánh giá cao cộng đồng Driscoll đã nuôi dưỡng những mối quan hệ như vậy để tất cả chúng ta sẵn sàng hành động nhanh chóng và thích hợp để ứng phó với những trường hợp khẩn cấp này.

Một lần nữa, xin cảm ơn sự quan tâm và ủng hộ của các bạn, và chúng tôi mong được chào đón mọi người quay trở lại trường học vào thứ Hai.

Trân trọng,

Linus J. Guillory Jr., Tiến sĩ
Giám đốc các trường học

Mục lục

- Tiêu điểm về sự xuất sắc
- Đánh dấu lịch của bạn!
- Vốn chủ sở hữu và phút SEL
- CẬP NHẬT: Các chiến lược giảm nhẹ COVID-19
- Tư vấn Du lịch Kỳ nghỉ
- Cập nhật đàm phán với Liên minh các nhà giáo dục Brookline (BEU)
- Tài trợ dành cho giáo viên và cộng tác của BEF
- Thông tin cập nhật về Bộ phận
- Điểm nổi bật của trường

Tiêu điểm về sự xuất sắc

Tuần này, chúng ta đã làm nổi bật lên một sáng kiến thú vị tại Trường Driscoll: tờ báo dành cho học sinh mới, The Dragonian! Với nhiều câu chuyện, tin tức khác nhau và thậm chí là toàn bộ phần truyện tranh, việc tạo ra The Dragonian là một nỗ lực thực sự của cộng đồng. Trên thực tế, tờ báo được tạo ra từ nguồn quỹ quyên góp từ lớp 8 năm ngoái. Dragonian đã in ấn bản đầu tiên rất thành công và chuyên nghiệp với nhiều số hơn đang được phát hành. Xin chúc mừng Zoe Borden, giáo viên ELA lớp 6/7 của Driscoll và các phóng viên tài năng của học sinh Driscoll đã tạo ra một tờ báo học đường tuyệt vời như vậy.

Đánh dấu lịch của bạn!

- Tại cuộc họp của họ tối qua, ngày 16 tháng 12, Ủy ban Trường học đã thông qua lịch học của học khu cho hai năm học tiếp theo: 2022-2023 và 2023-2024. [Cả hai lịch hiện đã được đăng trên trang web của chúng tôi](#) . Ngày đầu tiên của học sinh lớp 1-12 năm sau sẽ là Thứ Ba, ngày 5 tháng 9 năm 2022. Các gia đình trung học có thể nhận thấy rằng, không giống như những năm trước, tất cả học sinh trung học sẽ bắt đầu vào cùng một ngày. Nhóm nghiên cứu trường trung học sẽ được tiếp cận với nhiều thông tin về sự thay đổi này, cũng như các hoạt động định hướng kế hoạch trong 9 tháng học sinh lớp năm tiếp theo trong không gian mới của họ tại 22 Tappan Street.
- Kỳ nghỉ Đông bắt đầu vào tuần sau! Cũng như trong Thời gian nghỉ Lễ Tạ ơn, tất cả các trường sẽ phục vụ bữa trưa mua mang về vào **Thứ Năm, ngày 23 tháng Mười Hai** . Xin lưu ý, học sinh cũng được tan học sớm vào ngày hôm đó vào các thời gian sau:
 - BEEP: 11:00 sáng
 - K-8: 12:00 trưa
 - BHS: 12:15 chiều

Các gia đình không phải đặt trước bữa ăn trước khi đến đón; Tuy nhiên, các gia đình BEEP nên truy cập Cổng Đặt hàng Trực tuyến LINQ để đặt một suất ăn.

Vốn chủ sở hữu và phút SEL

Là một phần trong trọng tâm tiếp tục của chúng tôi về học tập cảm xúc xã hội (SEL) trong năm nay, Văn phòng Công bằng và Văn phòng Dịch vụ Sinh viên sẽ cung cấp một bản tóm tắt hàng tuần về công bằng trên toàn học khu và thực hành SEL, được gọi là *Công bằng và Phút SEL*. Trong phút Vốn chủ sở hữu và SEL của tuần này, chúng tôi muốn nhấn mạnh một số lời nhắc quan trọng trước kỳ nghỉ lễ:

Nhiều sinh viên và các nhà giáo dục chào đón kỳ nghỉ lễ và khoảng thời gian mà nó mang lại từ việc giảng dạy, kiểm tra và làm bài tập về nhà từ một mùa thu bận rộn. Nhưng những ngày nghỉ cũng có thể là khoảng thời gian cô đơn và căng thẳng đối với mọi người, đặc biệt là đối với những người đã trải qua mất mát hoặc những khó khăn khác. Trong thời gian này, điều quan trọng là chúng ta phải tự nhắc nhở bản thân rằng không có “cách đúng” để cảm nhận.

Chăm sóc bản thân và sạc lại pin cảm xúc của chúng ta trong thời gian này trong năm thực sự quan trọng. Đối với nhiều người, công việc đó sẽ liên quan đến việc rèn luyện lòng từ bi, tiếp cận các mối quan hệ và kết nối xã hội, tham gia vào các hoạt động thú vị, cống hiến cho người khác và tích cực suy ngẫm về năm vừa qua. Thời gian này cũng là cơ hội để chúng tôi tìm hiểu sâu hơn về các truyền thống, sự kiện và ngày lễ đa dạng mà nhiều người trong chúng ta kỷ niệm trong mùa đông. [Chúng tôi khuyến khích nhân viên và gia đình truy cập liên kết này để cùng nhau tìm hiểu thêm về kỳ nghỉ đông và các truyền thống văn hóa khác.](#)

Trong những tuần này, chúng ta thường chào nhau bằng "Kỳ nghỉ vui vẻ". Chúng tôi khuyến khích mỗi người trong chúng ta làm điều này như một cách để hòa nhập vào việc chúc nhau tốt đẹp và thể hiện rằng chúng ta tôn trọng và đánh giá cao bất kỳ truyền thống nào mà người khác có thể tuân theo.

CẬP NHẬT: Các chiến lược giảm nhẹ COVID-19

Tuần trước, CDC đã mở rộng khuyến nghị tăng cường và khuyến khích tất cả các cá nhân từ 16 tuổi trở lên nhận vắc-xin COVID-19 tăng cường. Chúng tôi tiếp tục nhấn mạnh tầm quan trọng của việc chủng ngừa và duy trì các thói quen lành mạnh (ở nhà nếu bạn bị ốm, đeo khẩu trang, rửa tay, tránh xa) để bảo vệ cộng đồng của chúng ta khỏi COVID-19. Chúng tôi cũng đã cung cấp thêm thông tin chi tiết về số tiêm chủng cho học sinh của chúng tôi bên dưới ([được xuất bản lần đầu trong bản cập nhật ngày 3 tháng 12 của chúng tôi](#)):

Dữ liệu tiêm chủng cho sinh viên PSB			
<i>(Số tính đến ngày 17 tháng 12 năm 2021)</i>			
Khối	Ghi danh	Đã được tiêm phòng đầy đủ *	Phần trăm
Thứ 7	551	483	87,7%
Thứ 8	515	456	88,5%
Ngày 9	546	492	90,1%

ngày 10	511	470	92,0%
Ngày 11	490	446	91,0%
Ngày 12	517	470	91,0%
Tổng cộng	3130	2817	90,0%
* Sử dụng dữ liệu từ MIIS và thông tin do cha mẹ chia sẻ. Có thể có sinh viên quốc tế hoặc người ngoài tiểu bang không được bao gồm trong số thuốc chủng ngừa.			

Như mọi khi, bạn có thể truy cập <https://vaxfinder.mass.gov/> để tìm địa điểm tiêm vắc xin gần nhà.

Tư vấn Du lịch Kỳ nghỉ

Với Kỳ nghỉ Đông bắt đầu vào tuần tới, chúng tôi muốn nhắc bạn về lời khuyên du lịch COVID-19 và các biện pháp phòng ngừa mà bạn nên thực hiện trong kỳ nghỉ lễ này. Hầu hết các lễ kỷ niệm của chúng tôi vào khoảng thời gian này trong năm bao gồm đi du lịch để ở bên gia đình và những người thân yêu hoặc chào đón họ đến nhà của chúng tôi. **Với COVID-19 vẫn còn phổ biến, bạn phải lưu ý và tuân thủ các thủ tục và lời khuyên du lịch mới nhất.** Vui lòng xem xét và tuân theo các [yêu cầu sau](#) do Bộ Y tế Massachusetts và Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh (CDC) đưa ra nếu bạn có ý định đi du lịch vào tuần tới.

- [Du lịch quốc tế trong thời gian COVID-19 | CDC](#) (Cần có Bằng chứng Kiểm tra Âm tính)
- [Khi nào KHÔNG đi du lịch: Tránh lây lan COVID-19 | CDC](#)

Cũng vui lòng tuân theo [thỏa thuận sức khỏe](#) mà tất cả nhân viên PSB và gia đình đã ký cho năm học này. **Bạn phải tiếp tục theo dõi các triệu chứng của COVID-19 và kiểm tra sốt (100 hoặc cao hơn) hàng ngày cho mọi người trong gia đình bạn** . Hãy ở nhà nếu bạn cảm thấy ốm và giữ con bạn ở nhà nếu chúng cảm thấy ốm.

Cập nhật đàm phán với Liên minh các nhà giáo dục Brookline (BEU)

Vào thứ Ba, ngày 14 tháng 12, Ủy ban Trường học Brookline và Liên minh các nhà giáo dục Brookline (BEU) đã nhận được thông báo từ Sở Quan hệ Lao động Massachusetts rằng họ đang có thẩm quyền đối với yêu cầu hòa giải của họ. Cả hai bên sẽ tiếp tục đàm phán và báo cáo tiến độ của họ vào cuối tháng 1 năm 2022. Chúng tôi mong muốn được tham gia vào các cuộc họp thêm với Ủy ban Nhà trường và BEU trong vài tuần tới.

Tổ chức giáo dục Brookline: Mở rộng tài trợ cho giáo viên và cộng tác

Kể từ năm 1981, Tổ chức Giáo dục Brookline (BEF) đã cung cấp hơn 5 triệu đô la để hỗ trợ sự xuất sắc và đổi mới trong tất cả các Trường PSB, từ mầm non đến lớp 12. BEF rất vui mừng được chính thức mở đơn đăng ký Tài trợ dành cho Giáo viên và Cộng tác năm nay. Các khoản tài trợ này phải hỗ trợ sự xuất sắc và đổi mới trong giảng dạy và công việc trang trải sẽ được thực hiện trong mùa hè năm 2022 hoặc năm học 2022-23. Tất cả các nhà giáo dục PSB được

khuyến khích nộp đơn và nộp đơn trước **ngày 7 tháng 3 năm 2022** . [Click vào đây để tìm hiểu thêm!](#)

Thông tin cập nhật về Bộ phận

Tại cuộc họp của Ủy ban Trường học ngày hôm qua, từng lãnh đạo cấp cao của PSB đã chia sẻ một số cập nhật quan trọng về mục tiêu năm học 2021-22 của họ cho các bộ phận tương ứng của họ. Chúng tôi muốn đặc biệt nhấn mạnh hai thông báo; các [Chương Trình Giáo Dục xét đặc biệt](#) (thêm thông tin để đi vào **thứ Hai Tháng 12 20** cho các gia đình của chúng tôi với các sinh viên nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt), và các [nhà giáo dục Brookline cho giáo dục đa dạng](#) đội. [Bạn có thể xem lại toàn bộ nội dung cập nhật của từng bộ phận tại đây.](#)

Điểm nổi bật của trường

- Học viên Học tập Từ xa (RLA): Trong năm học 2020-21, PSB mang đến cho các gia đình trải nghiệm học tập hoàn toàn từ xa thông qua Học viên Học tập Từ xa (RLA). Trong khi RLA đã bị giải thể, truyền thống và văn hóa của nó vẫn tồn tại cho đến ngày nay. Chúng tôi rất vui mừng thông báo về việc lắp đặt một Bảng kỷ niệm tại [Quảng trường Winthrop / Vườn Hồng Minot \(của St. Paul St. và Freeman St.\)](#) để kỷ niệm và tôn vinh cộng đồng đã được rèn giũa vào năm ngoái. Đặc biệt cảm ơn RLA PTO đã tài trợ cho dự án gây quỹ này vào năm ngoái để gây quỹ cho chiếc ghế dài này và chín bụi hoa hồng (đại diện cho chín lớp tại RLA) cũng được trồng xung quanh công viên.